



SKRIPSI

**ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN PERSONALPRONOMEN
(KATA GANTI ORANG) DALAM KALIMAT BAHASA JERMAN SISWA
KELAS XI SMAN 1 MAKALE**

***FEHLERANALYSE DES PERSONALPRONOMENS DER DEUTSCHEN
SÄTZEN DER XI. KLASSE AN DER SMAN 1 MAKALE***

SYAMSINAR EKA YANTI

1654040004

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

2020



SKRIPSI

ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN PERSONALPRONOMEN (KATA GANTI ORANG) DALAM KALIMAT BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI SMAN 1 MAKALE

SYAMSINAR EKA YANTI

1654040004

*Diajukan sebagai Salah Satu Persyaratan Guna Memeroleh Gelar Sarjana
Pendidikan pada Jurusan Pendidikan Bahasa Asing Program Studi Pendidikan
Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar*

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

2020

PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi ini diajukan oleh

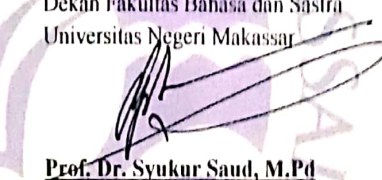
Nama/NIM : Syamsinar Eka Yanti/ 1654040004

Judul : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale

Nomor SK : 6830/UN36.5/EP/2019

Telah dipertahankan di hadapan Dewan Penguji pada hari Jumat, 28 Februari 2020 dan dinyatakan dapat diterima sebagai bagian persyaratan memperoleh gelar Sarjana S1 pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

Disahkan oleh :
Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra
Universitas Negeri Makassar


Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd
NIP. 19620930 198803 1 003

Panitia Ujian :

1. Ketua
Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd
2. Sekretaris
Dr. Hj. Misnah Mannahali, M.Pd
3. Konsultan I
Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd
4. Konsultan II
Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
5. Penguji I
Dr. Muh. Anwar, M. Pd
6. Penguji II
Dra. Syarifah Fathimah, M. Hum





KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malengkeri Raya Makassar
90224

Telp. (0411) 861508, 861509, 861510 Fax (0411) 861508

Laman <http://fbs.unm.ac.id>

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi dengan judul

**"Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang)
dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale"**

Atas Nama Mahasiswa

Nama Syamsinar Eka Yanti

NIM 165040004

Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman

Jurusan Pendidikan Bahasa Asing

Fakultas Bahasa dan Sastra

Setelah dikoreksi dan diperbaiki, skripsi ini dinyatakan telah memenuhi
persyaratan untuk dijilid.

Makassar, 2 Maret 2020

Disetujui Oleh :

Pembimbing I

Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd

NIP: 19620930 198803 1 003

Pembimbing-II

Dr. Syamsu Rijal, M. Hum

NIP: 19720927 200212 1 002

Mengetahui,

☞ **Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Asing**

Dr. Muh. Anwar, M. Pd

NIP: 19680101 199003 1 001

PERSETUJUAN PUBLIKASI UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIK

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Makassar, saya yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Pendidikan Bahasa Asing
Fakultas : Bahasa dan Sastra

demu pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Makassar **Hak Bebas Royalti Noneksklusif** (*Non-exclusive Royalty-Free Right*) atas skripsi saya yang berjudul

"Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale"

berserta perangkat yang ada (jika diperlukan) Dengan Hak Bebas Royalti Non Eksklusif ini Universitas Negeri Makassar berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta, serta tidak dikomersialkan.

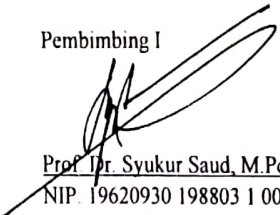
Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya

Dibuat di : Makassar
Pada tanggal : 2 Maret 2020

Yang Menyatakan,

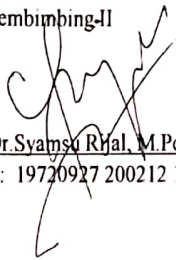

Syamsinar Eka Yanti

Pembimbing I


Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd.
NIP. 19620930 198803 1 003

Menyetujui,

Pembimbing-II


Dr. Syamsu Rhal, M.Pd.
NIP. 19720927 200212 1 002

PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini menyatakan bahwa skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri, dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang dirujuk telah saya nyatakan dengan benar. Bila dikemudian hari ternyata pernyataan saya terbukti tidak benar, maka saya bersedia menerima sanksi yang telah ditetapkan oleh Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar.

Yang membuat pernyataan,

Nama : Syamsinar Eka Yanti

NIM : 1654040004

Tanggal : 28 Februari 2020

MOTO

“ Allah Tidak membebani seseorang melainkan sesuai kesanggupannya.”

(QS. AL-BAQARAH:286)

ABSTRAK

SYAMSINAR EKA YANTI. 2020. “*Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale*”. Skripsi. Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar. (dibimbing oleh Syukur Saud dan Syamsu Rijal).

Penelitian ini bertujuan untuk mendapatkan data dan informasi tentang jenis-jenis kesalahan dalam menggunakan *Personalpronomen* siswa kelas XI SMAN 1 Makale. Jenis penelitian ini adalah metode kualitatif yang bersifat analitik interpretatif. Metode analisis yang digunakan adalah metode analisis kesalahan yang dikemukakan oleh Tarigan. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas XI SMAN 1 Makale yang terdiri atas dua kelas dengan jumlah 60 orang siswa. Sampel penelitian ini adalah siswa kelas XI IPA 7 yang terdiri dari 30 orang siswa. Sampel dipilih dengan teknik *Random Sampling*. Pengambilan data dilakukan dengan tes tertulis. Hasil analisis data menunjukkan bahwa rata-rata kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat siswa berada pada kategori tinggi sekali, yakni 523 kesalahan. Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dari 3 kasus yaitu kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* 58 kesalahan (11,09%), kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* 132 kesalahan (25,23%) dan kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* 333 kesalahan (63,67%).

Kata Kunci: Analisis Kesalahan, *Personalpronomen*, Bahasa Jerman, Kalimat

ABSTRACT

SYAMSINAR EKA YANTI. 2020. “*Die Fehleranalyse des Personalpronomens in deutschen Sätzen der Schüler in der XI. Klasse an der SMAN 1 Makale*”. Abschlussarbeit. Deutschabteilung. Fakultät für Sprache und Literatur, Universitas Negeri Makassar (**betreut von Syukur Saud und Syamsu Rijal**).

Das Ziel dieser Forschung ist es, die Daten und die Informationen der Fehler des *Personalpronomens* der Schüler an der SMAN 1 Makale zu bekommen. Diese Forschung ist qualitativ mit der analytischen interpretativen Charakteristik. Die Methode der Forschung wird von Tarigans Methode benutzt. Die Population dieser Forschung ist die Schüler an der XI. Klasse SMAN 1 Makale, die aus zwei Klasse mit 60 Schülern bestehen. Die Stichprobe dieser Forschung ist die Klasse XI IPA 7, die aus 30 Schülern besteht. Das Sample wurde durch *Randomsampling* ausgewählt. Die Datensammlung wurde durch einen Schreibtest genommen. Das Ergebnis der Datenanalyse zeigt, dass die Fehler des *Personalpronomens* in den Sätzen der Schüler auf der Kategorie sehr hoch (mit 523 Fehlern). Die Fehler des *Personalpronomens* bestehen aus 3 Fehlern. Im *Nominativ* gibt es 58 Fehler (11,09%), im *Akkusativ* 132 Fehler (25,23%) und im *Dativ* 333 Fehler (63,67%).

Die Schuesselwörter: Fehleranalyse, *Personalpronomen*, Deutsche, Sätze

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Tuhan Yang Maha Kuasa, karena atas berkat Rahmat dan Karunia-Nya, penulis dapat menyelesaikan penyusunan skripsi ini dengan judul “*Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (Kata Ganti Orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale*”. Penulisan skripsi ini diajukan guna memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Program Studi Pendidikan Bahasa Asing/Jerman Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar.

Skripsi ini terdiri dari lima bab yaitu BAB I Pendahuluan, BAB II Tinjauan Pustaka, BAB III Metode Penelitian, BAB IV Hasil dan Pembahasan, dan BAB V Kesimpulan dan Saran.

Peneliti ini menyampaikan penghargaan dan ucapan terima kasih yang setinggi-tingginya kepada Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd sebagai Pembimbing I dan Dr. Syamsu Rijal, M. Hum sebagai Pembimbing II. Ucapan terima kasih juga disampaikan kepada tim penguji, yaitu Dr. Muh. Anwar, M.Pd. dan Dra. Syarifah Fatimah A.I, M.Hum.

Selanjutnya ucapan terima kasih penulis sampaikan pula kepada :

1. Prof. Dr. H. Husain Syam, M.TP., Rektor Universitas Negeri Makassar beserta stafnya.
2. Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd., Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar.
3. Dr. Muh. Anwar, M.Pd., Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Dr. Hj. Misnah Mannahali, M.Pd., Sekretaris Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman, Dr. Syamsu Rijal, M.Hum., Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, dan Bapak/Ibu Dosen Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman, serta Staf Tata Usaha Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNM.
4. Kepala Kantor Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Sulawesi Selatan yang telah memberikan izi kepada penulis untuk mengadakan penelitian.
5. Drs. Hardy Zulkifli, M.Pd., Kepala SMAN 1 Makale dan Ruben, S.Pd selaku guru bahasa Jerman SMAN 1 Makale dan adik-adik kelas XI IPA 7 atas kerjasama yang baik selama pelaksanaan penelitian.
6. Saudara-saudari yang tercinta: Kak Fadel Abdul Rahman, Kak Sudarman, Kak Yusuf Tonapa, Kak Ratih Salwa, Kak Sam dan kakak lainnya atas bantuan moril, material, arahan, dan selalu mendoakan keberhasilan dan keselamatan selama menempuh pendidikan.

7. Sahabat-sahabat Angkatan 2016 terkhusus Endang Puji Astuti, Nursyahbani Tenri Waru , Dewiyani Sukirman, Johar, Maoedhy Dwi Joelia, Anisa Putri,, Andi Nur Fadlia, serta rekan-rekan lainnya.

Pada kesempatan ini, penulis secara istimewa berterima kasih kepada kedua orang tua tercinta. Ayahanda **Syamsuddin, L.T.** dan Ibunda **Maryam** yang senantiasa mendoakan memberi nasihat, bantuan moril, material, serta saran-saran yang sangat berharga kepada penulis selama menempuh pendidikan. Semoga skripsi ini dapat memberikan hal yang bermanfaat dan menambah wawasan bagi pembaca dan khususnya bagi penulis juga.

Makassar, Februari 2020

Syamsinar Eka Yanti

DAFTAR ISI

SAMPUL	i
MOTTO	vi
ABSTRAK.....	vii
KATA PENGANTAR.....	x
DAFTAR ISI	xii
DAFTAR TABEL.....	xiv
DAFTAR LAMPIRAN.....	xv
BAB I PENDAHULUAN	
A. Latar Belakang	1
B. Rumusan Masalah	4
C. Tujuan Penelitian	5
D. Manfaat Penelitian	5
BAB II TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA PIKIR	
A. Tinjauan Pustaka	7
B. Kerangka Pikir	20
BAB III METODE PENELITIAN	
A. Variabel dan Desain Penelitian	21
B. Defenisi Operasional Variabel dan Pengukuran Variabel	21
C. Populasi dan Sampel Penelitian	23
D. Teknik Pengumpulan Data	23
E. Analisis Data Penelitian	24

BAB IV HASIL PENELITIAN DAN SARAN

A. Hasil Penelitian.....	26
B. Pembahasan Hasil Penelitian.....	29

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan.....	37
B. Saran.....	38

DAFTAR PUSTAKA	39
----------------------	----

LAMPIRAN.....	41
---------------	----

PERSURATAN.....	175
-----------------	-----

RIWAYAT HIDUP.....	189
--------------------	-----

DAFTAR TABEL DAN DIAGRAM

No. Tabel dan Diagram	Judul	Halaman
2.1	<i>Personalpronomen</i>	14
2.2	<i>Personalpronomen</i> dalam kasus <i>Nominativ</i>	15
2.3	<i>Personalpronomen</i> dalam kasus <i>Akkusativ</i>	16
2.4	<i>Personalpronomen</i> dalam kasus <i>Dativ</i>	17
2.5	<i>Personalpronomen</i>	18
3.6	Kriteria Penilaian.....	22
4.7	Klasifikasi dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i>	28
4.8	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i>	75
4.1	Diagram Jenis dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> ...	27

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran A	Persuratan.....	175
Lampiran B	Instrumen Penelitian.....	41
Lampiran C	Lembar Kerja Siswa.....	45
Lampiran D	Tabel Kesalahan.....	75
Lampiran E	Lampiran Analisis Data.....	169
Lampiran F	Dokumentasi.....	175
Lampiran G	Daftar Riwayat Hidup.....	189

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang

Ilmu pengetahuan dan teknologi selalu meningkat seiring dengan meningkatnya kebutuhan manusia. Manusia adalah makhluk sosial yang dalam kehidupan sehari-hari saling berinteraksi satu sama lain. Manusia hidup bermasyarakat yang tidak dapat dipisahkan dari bahasa sebagai alat komunikasi, tanpa bahasa maka komunikasi sulit terjadi.

Bahasa sebagai alat interaksi manusia memiliki peranan yang sangat penting dalam kehidupan sehingga harus dipelajari secara lebih mendalam baik di lingkungan pendidikan formal maupun nonformal. Bahasa yang dipelajari di Indonesia adalah bahasa daerah sebagai bahasa ibu, bahasa Indonesia sebagai bahasa nasional dan bahasa asing sebagai bahasa internasional. Sementara itu, alasan mengapa bahasa asing harus dipelajari di sekolah adalah untuk mengembangkan kemampuan berkomunikasi menggunakan bahasa lain, agar dapat berkomunikasi dengan orang yang berasal dari luar negeri dan mempersiapkan diri untuk bersaing di era globalisasi ini.

Bahasa adalah sistem lambang bunyi yang digunakan oleh anggota suatu masyarakat untuk bekerja sama, berinteraksi, dan mengidentifikasikan diri. Tidak bisa dipungkiri bahasa selalu mengalami perkembangan dan perubahan. Perubahan itu terjadi karena adanya perubahan social, ekonomi dan

budaya. Sebagai manusia sangat penting untuk mempelajari lebih dari satu bahasa, yaitu bahasa asing.

Bahasa asing adalah bahasa yang dipelajari seseorang diluar bahasa aslinya (bahasa ibu) yang dipelajari baik di lingkungan sekolah maupun di luar sekolah. Salah satu bahasa asing yang diajarkan di sekolah adalah Bahasa Jerman. Pada pembelajaran bahasa Jerman terdapat empat kompetensi berbahasa yang diajarkan yakni: Mendengar (*Hören*), Berbicara (*Sprechen*), Membaca (*Lesen*), dan Menulis (*Schreiben*), serta ditunjang dua aspek kemampuan, yaitu: kosakata (*Wortschatz*) dan tata bahasa (*Strukturen*).

Kurikulum 2013 menjelaskan bahwa pembelajaran bahasa Jerman seharusnya berjalan dengan baik sesuai dengan standar kompetensi pembelajaran bahasa Jerman dalam keterampilan menulis yaitu kemampuan siswa untuk menulis kata, frasa, kalimat dengan huruf, ejaan dan tanda baca yang tepat serta mampu mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan, dialog, atau wacana sederhana terkait dengan tema yang sedang dipelajari.

Mempelajari bahasa Jerman tidak hanya memperluas kosakata maupun memperlancar pelafalan saja, tetapi hal yang sangat penting yang tidak boleh diabaikan oleh siapapun dalam upaya memahami dan menguasainya adalah penguasaan tata bahasa yang baik dan benar. Dalam mempelajari tata bahasa bahasa Jerman para pembelajar harus berusaha secara maksimal, karena masing-masing aspek tata bahasa Jerman memiliki kaidah/aturan yang kompleks. Penguasaan unsur-unsur kalimat bahasa Jerman seperti struktur

kalimat, konjugasi kata kerja, penulisan kata dalam penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) bahasa Jerman, akan membantu siswa untuk dapat menulis kalimat bahasa Jerman yang baik. Tanpa penguasaan tata bahasa yang baik dan benar, orang tidak akan bisa berbicara dan menulis dalam bahasa Jerman yang baik dan benar.

Pembelajaran bahasa Jerman di sekolah masih banyak ditemukan kendala, seperti siswa kurang mampu dalam menyampaikan gagasan, ide, pikiran secara tertulis. Berdasarkan hasil observasi yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 11 November 2019 kelas XI IPA 8, diperoleh informasi bahwa pada ujian semester mata pelajaran Bahasa Jerman sebelumnya, hanya ada 11 siswa dari total 35 siswa yang mampu mencapai nilai KKM yaitu 75, dimana menurut guru mata pelajaran kesalahan paling umum yang ditemukan adalah kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dari konjugasi kata kerja. Hasil penelitian yang dilakukan oleh Susanti (2009) kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dapat disimpulkan bahwa kesalahan pembentukan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 244 (62,89%) dan kesalahan penempatan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 128 (32,99%), serta kesalahan penulisan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 16 (4,12%). Faktor penyebab kesalahan tersebut adalah faktor kompetensi dan performansi.

Penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat baik secara tertulis maupun secara lisan sangat perlu diperhatikan karena mengalami perubahan bentuk dari fungsi subjek *Nominativ* ke dalam kasus *Akkusativ* dan *Dativ*. Hal

inilah yang menyebabkan banyak siswa membuat kesalahan dalam menuliskan kalimat bahasa Jerman. Oleh karena itu, saya tertarik melakukan penelitian secara khusus di SMAN 1 Makale dengan judul **“Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale.”**

B. Rumusan Masalah

Berdasarkan latar belakang yang diuraikan di atas dapat dirumuskan pokok permasalahan, yaitu:

1. Jenis-jenis kesalahan apa saja yang dilakukan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman?
2. Bagaimana tingkat kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman?

C. Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah diatas, maka tujuan yang ingin dicapai dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Mengetahui informasi tentang jenis-jenis kesalahan apa saja yang dilakukan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.
2. Untuk mengetahui tingkat kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.

D. Manfaat Penelitian

Manfaat yang diharapkan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Manfaat Teoretis

Sebagai masukan dalam upaya peningkatan mutu pendidikan pada khususnya dan mutu pembelajaran pada khususnya.

2. Manfaat Praktis

a. Bagi Sekolah

- 1) Memberikan kontribusi yang positif kepada lembaga pendidikan, khususnya Sekolah Menengah Atas sederajat dalam penyelenggaraan pembelajaran bahasa Jerman.
- 2) Sebagai bahan pertimbangan atau evaluasi dalam pembelajaran bahasa Jerman.

b. Bagi Guru

- 1) Sebagai bahan informasi bagi guru dalam menganalisis kesalahan penggunaan *Personalpronomen* siswa dalam proses pembelajaran.
- 2) Memberikan gambaran dan sumbangan pemikiran tentang penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.

c. Bagi Siswa

- 1) Meningkatkan motivasi belajar siswa dalam bahasa Jerman, khususnya penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.
- 2) Membantu siswa dalam meningkatkan pengetahuan mengenai penggunaan *Personalpronomen* dalam menulis kalimat bahasa Jerman.

d. Bagi Peneliti

Hasil penelitian ini diharapkan dapat memberikan pengalaman praktis yang berharga dan menambah wawasan peneliti.

BAB II

TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA PIKIR

Sebagai landasan serta acuan untuk mendukung, memperjelas arah dan memperkuat penelitian ini, berikut dikemukakan beberapa teori yang berkaitan dengan penelitian ini.

A. TINJAUAN PUSTAKA

Tinjauan pustaka yang dirujuk pada penelitian ini pada dasarnya untuk dijadikan acuan dalam mendukung, memperjelas arah dan memperkuat penelitian ini. Sebagai rujukan dalam penelitian ini, dikemukakan beberapa pendapat para penulis yang dianggap relevan sebagai berikut:

1. Pengertian Analisis

Istilah analisis dalam pengajaran bahasa yang dikemukakan oleh Drosdowki dalam Iring (2006:9) mengatakan bahwa: *“Die Analyse ist Auflosung Zergliederung (Bildungssprache). Untersuchung bei der etwaszegliedert,ei Ganzes in seine Bestandteile zerlegt wird”*. Maksudnya, analisis adalah suatu proses penguraian atau penggolongan sesuatu hal berdasarkan unsur-unsurnya.

Menurut Nofiandra (2015:16) mengemukakan bahwa “Analisis adalah suatu pemeriksaan terhadap suatu objek untuk mengetahui atau menentukan permasalahan atau unsur-unsur yang sesuai dengan tujuan.

Dengan kata lain, analisis adalah sebuah penyelidikan sistematis di mana objek yang diteliti atau subjek dipisahkan menjadi bagian-bagian yang lebih rinci kemudian diurutkan, dan dievaluasi. Oleh karena itu, unsur-unsur ini tidak boleh dipisahkan karena merupakan suatu kesatuan.

Menurut Junus dan Junus (2010:5) mengatakan bahwa:

“1) analisis berarti penyelidikan terhadap suatu peristiwa (karangan, perbuatan dsb.) untuk mengetahui keadaan yang sebenarnya; 2) penguraian suatu pokok atau berbagai bagiannya dan penelaahan bagian itu sendiri serta hubungan antara bagian untuk memperoleh pengertian yang tepat dan pemahaman arti keseluruhan”.

Dari beberapa pendapat di atas, dapat disimpulkan bahwa analisis adalah suatu proses terhadap suatu objek yang dievaluasi sehingga menghasilkan hasil yang diharapkan.

2. Analisis Kesalahan

Analisis merupakan cara memeriksa suatu masalah, untuk menemukan semua unsur dasar dan hubungan antar unsur yang bersangkutan.

Menurut Ellis dalam Tarigan (1988:68) analisis kesalahan adalah suatu prosedur kerja yang biasa digunakan oleh para peneliti dan guru bahasa yang meliputi pengumpulan sampel, pengidentifikasian kesalahan yang terdapat dalam sampel, penjelasan kesalahan tersebut, pengklasifikasian kesalahan ini berdasarkan penyebabnya, serta pengevaluasian atau penilaian taraf keseriusan kesalahan itu.

Menurut Pranowo (1996:58) menjelaskan bahwa:

“Analisis kesalahan berbahasa adalah suatu teori dipergunakan untuk menganalisis bahasa antara (*interlanguage*) pembelajar bahasa.

Lebih lengkap menjelaskan analisis kesalahan berbahasa adalah usaha untuk membeantu tercapainya tujuan belajar bahasa pembelajar dengan mengetahui sebab-sebab dan cara mengatasi kekeliruan-kekeliruan berbahasa yang mereka lakukan dalam proses menguasai B2”.

Menurut Crystal dalam Ayuningsih (2012:1) mengatakan:

“Analisis kesalahan berbahasa adalah suatu teknik untuk mengidentifikasi, mengklasifikasi, dan menginterpretasikan secara sistematis kesalahan-kesalahan yang dilakukan oleh peserta didik yang sedang mempelajari bahasa asing atau bahasa kedua dengan menggunakan teori atau prosedur linguistik”.

Dari beberapa pendapat di atas, dapat disimpulkan bahwa analisis adalah suatu proses kerja yang digunakan peneliti dalam pengumpulan sampel dan pengklasifikasian kesalahan berdasarkan penyebabnya dengan menggunakan teori atau prosedur linguistik.

3. Tujuan Analisis Kesalahan

Langkah-langkah dalam menganalisis kesalahan merupakan salah satu bagian yang penting dari analisis kesalahan itu sendiri. Hal ini bertujuan agar proses analisis tersusun secara sistematis dan terarah. Analisis kesalahan mempunyai tujuan yang baik dan benar.

Tujuan analisis kesalahan juga dikemukakan oleh Tarigan (1997) yaitu sebagai berikut: “(1) linguistik (kebahasaan), (2) kegiatan berbahasa, (3) jenis bahasa yang digunakan, (4) penyebab kesalahan, (5) frekuensi kesalahan berbahasa”. Penyebab kesalahan berbahasa adalah kontak bahasa

yang terjadi dalam diri dwibahasawan yang menyebabkan saling pengaruh antara unsur-unsur bahasa itu, analisis kesalahan berbahasa ditujukan untuk mendeskripsikan fenomena kesalahan berbahasa kedua akibat adanya interferensi bahasa pertama yang terjadi pada perilaku bahasa pembelajar bahasa.

Menurut Tarigan (2011:69) mengatakan bahwa: “Tujuan analisis kesalahan bersifat aplikatif, yakni memperbaiki dan mengurangi kesalahan berbahasa para siswa”. Tujuan tersebut ternyata mengabaikan hal yang penting, yakni penyusunan atau pengembangan teori penjelasan mengenai performansi siswa. Padahal, tujuan analisis kesalahan tidak hanya bersifat aplikatif tetapi juga bersifat teoritis.

Menurut Tarigan dalam Malo (2013:7) dikemukakan bahwa:

“Analisis kesalahan antara lain bertujuan untuk: (a) menentukan urutan penyajian hal-hal yang diajarkan dalam kelas dan buku teks, misalnya urutan mudah-sulit, (b) menentukan urutan jenjang relative penekanan, penjelasan, dan latihan berbagai hal bahan yang diajarkan, (c) merencanakan latihan dan pengajaran remedial, (d) memilih hal-hal bagi pengujian kemahiran siswa”.

Dari beberapa pendapat di atas, dapat disimpulkan bahwa tujuan analisis kesalahan adalah menentukan urutan penyajian hal-hal yang diajarkan dalam kelas dan buku teks untuk mencari dan menentukan landasan perbaikan pengajaran bahasa.

4. Langkah-Langkah Analisis Kesalahan

Analisis kesalahan berbahasa, pendapat yang diajukan oleh beberapa pendapat para ahli yaitu:

Menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30) menuliskan langkah-langkah mengenai analisis kesalahan berbahasa sebagai berikut: “(1) mengumpulkan sampel kesalahan, (2) mengidentifikasikan kesalahan, (3) menjelaskan kesalahan, (4) mengklasifikasikan kesalahan, (5) mengoreksi kesalahan”.

Prosedur kerja Menurut Sridhar (1975) adalah sebagai berikut; (1) mengumpulkan data, (2) mengidentifikasikan kesalahan, (3) mengklasifikasikan kesalahan, (4) menjelaskan frekuensi kesalahan, (5) mengidentifikasikan daerah kesalahan, (6) mengoreksi kesalahan”.

Selanjutnya, Tarigan dalam Indihadi (2012:26) juga mengemukakan bahwa langkah analisis kesalahan adalah sebagai berikut: “(1) mengumpulkan data, (2) mengidentifikasikan kesalahan berdasarkan tataran kebahasaan, (3) memperingkat kesalahan, (4) menjelaskan keadaan, (5) memprediksi tataran kebahasaan yang rawan kesalahan, (6) mengoreksi kesalahan”.

Adapun langkah-langkah analisis kesalahan yang dipakai adalah Menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30).

Dari beberapa pendapat di atas, dapat disimpulkan bahwa langkah-langkah dalam menganalisis kesalahan yaitu mengumpulkan data, mengidentifikasikan kesalahan, mengklafikasi kesalahan, dan mengoreksi kesalahan sekaligus menjelaskan kesalahan-kesalahan itu.

5. Kesalahan Berbahasa

Kesalahan berbahasa menurut Junus dan Junus (2010:35) mengemukakan bahwa kesalahan (*error*) disebabkan oleh factor kompetensi dan kekeliruan (*mistake*) disebabkan oleh factor performansi”.

Menurut Corder (1974) mengatakan:

“Menggunakan tiga istilah kesalahan berbahasa yaitu, (1) *Lapses* (kesalahan berbahasa akibat penutur beralih cara untuk menyatakan sesuatu sebelum seluruh tuturan kalimat selesai dinyatakan selengkapnyanya). (2) *Error* (kesalahan berbahasa akibat penutur melanggar kaidah atau aturan tata bahasa (*breaches of code*), kesalahan ini terjadi akibat penutur sudah memiliki aturan (kaidah) tata bahasa yang berbeda dari tata bahasa yang lain, sehingga berdampak pada kekurangsempurnaan atau ketidakmampuan penutur. (3) *Mistake* (kesalahan berbahasa akibat penutur tidak tepat dalam memilih kata atau ungkapan untuk suatu situasi tertentu”.

Menurut Szulc dalam Podgórní (2010:24) mengemukakan bahwa “*Sprachfehler als eine vom Sprecher unbeabsichtigte Abweichung von den im Sprachsystem vorgesehen Regeln oder der im Rahmen dieses Systems geltenden Sprachnorm*”. Dengan kata lain, kesalahan berbahasa adalah penyimpangan yang dilakukan oleh seorang penutur secara tidak sengaja dalam suatu sistem atau standar bahasa yang berlaku.

Dari beberapa teori di atas, dapat disimpulkan bahwa kesalahan berbahasa merupakan penggunaan bahasa yang tidak sesuai dengan kaidah bahasa. Oleh karena itu, kesalahan berbahasa perlu dikoreksi dan perlu dilakukan perbaikan pengajaran sehingga kesalahan yang sering dilakukan oleh siswa dapat berkurang atau bahkan dihapuskan.

6. Jenis-Jenis Kesalahan Berbahasa Jerman

Menurut Hultman dan Westman dalam Janan (2008:16) “*Das Fehlermarkierungssystem besteht aus 4 Haupttypen von Fehlern: Fehler bei Zeichensetzung, orthographische, grammatische, und lexikalische, semantische*”. Dengan kata lain, sistem penandaan kesalahan berbahasa Jerman terdiri dari empat jenis kesalahan yaitu kesalahan ortografi, kesalahan gramatikal, kesalahan leksikal, dan kesalahan semantik.

Menurut Heindrich dalam Janan (2008:16) mengemukakan bahwa: “*Grob könnte man die Fehler folgendenweise einteilen: Rechtschreibfehler, Fehler bei der Zeichensetzung, und Grammatikfehler*”. Dengan kata lain kesalahan bahasa Jerman terbagi dari kesalahan ejaan, kesalahan dalam tanda baca, dan kesalahan tata bahasa.

Menurut Kleppin dalam Janan (2008:16) menjelaskan bahwa kesalahan bahasa Jerman terdiri atas “1) *phonetische/phonologische Fehler*, 2) *morphosyntaktische Fehler*, 3) *lexikosemantische Fehler*, 4) *pragmatische Fehler*”. Dengan kata lain, kesalahan bahasa Jerman terdiri atas 1) kesalahan fonetis atau fonologis, 2) kesalahan morfosintaksis, 3) kesalahan leksikomantis, dan 4) kesalahan pragmatis.

Berdasarkan beberapa pendapat di atas, dapat disimpulkan bahwa jenis-jenis kesalahan berbahasa Jerman terdiri atas kesalahan fonetis, kesalahan morfologi, kesalahan sintaksis, kesalahan leksikomantis, kesalahan gramatikal, kesalahan pragmatis, kesalahan ejaan, dan kesalahan ortografi.

7. *Personalpronomen* (kata ganti orang)

Tabel 1. *Personalpronomen*

Kata Ganti Orang (<i>Personalpronomen</i>)			
Singular	Arti	Plural	Arti
ich	Saya, aku	Wir	Kami, kita
du	Kamu	Ihr	Kalian
Sie	Anda	Sie	Mereka
er/ sie/ es	Dia(lk)/ dia(pr)/ dia(netral)		

Semua kata ganti orang di atas akan selalu menjadi subjek dalam sebuah kalimat berbahasa Jerman. Dalam bahasa Jerman yang mengenal empat kasus, subjek selalu berkasus nominatif.

Personalpronomen atau kata ganti orang adalah kata yang bertujuan untuk menggantikan orang atau benda dalam bahasa Jerman.

Personalpronomen dalam bahasa Jerman di bedakan menjadi:

1. *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*.
2. *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ*.
3. *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ*.

1. *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*

Tabel 2. *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*

	<i>Personalpronomen (Nominativ)</i>	Arti
Singular	ich	Saya
	du	Kamu
	er	Dia (<i>Maskulin</i>)
	sie	Dia (<i>Feminin</i>)
	es	Dia (<i>Netral</i>)
	Sie	Anda
Plural	wir	Kami
	ihr	Kalian
	sie	Mereka

Personalpronomen dalam kasus *Nominativ* sebagai contoh pada kalimat yaitu:

- Ich** heiße John Wolfgang.
“Nama **saya** John Wolfgang”.
- Wir** trinken Bier.
“**Kami** minum Bir”.
- Ulrike**, was machst **du** hier?
“**Ulrike**, apa yang **kamu** buat disini?”

2. *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ*

mengalami perubahan bentuk, yaitu:

Tabel 3. *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ*

Nominativ	Akkusativ
ich	Mich
du	Dich
er	Ihn
sie	Sie
es	Es
wir	Uns
ihr	Euch
Sie	Sie
sie (Plural)	Sie

Personalpronomen dalam kasus *Akkusativ* sebagai contoh pada kalimat yaitu:

- a. Saya suka kamu.
“*Ich liebe **dich***”.
- b. Peter sedang bekerja di Kantor. Anita melihat Peter.
“*Peter ist bei der Arbeit im Büro. Anita sieht **ihn***.”
- c. Jani, saya membutuhkan kamu.
“*Jani, ich brauche **dich***”.

3. *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ*

mengalami perubahan yang seperti kasus *Akkusativ*, perubahan yang terjadi dalam kasus *Dativ* yaitu:

Tabel 4. *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ*

Nominativ	Dativ
ich	mir
du	dir
er	ihm
sie	ihr
es	ihm
wir	uns
ihr	euch
Sie	Ihnen
sie (Plural)	sie

Personalpronomen pada contoh kalimat dalam kasus *Dativ* yaitu:

- Ibu menolong saya.
“Meine Mutter hilft mir”.
- Sukakah kamu rasa sup nya?
“Schmeckt dir die Suppe?”
- Saya menjawab kamu.
“Ich antworte dir”.

Kata ganti orang dalam bahasa Jerman terdapat enam jenis kata ganti orang yaitu kata ganti orang pertama tunggal, kata ganti orang pertama jamak, kata ganti orang kedua tunggal, kata ganti orang kedua jamak, kata ganti orang ketiga tunggal (dalam bentuk maskulin, feminim, dan netral) dan kata ganti orang ketiga jamak.

Tabel 5. Personalpronomen

Kasus	Tunggal					Jamak		
	Orang pertama tunggal	Orang kedua tunggal	Orang ketiga tunggal			Orang pertama jamak	Orang kedua jamak	Orang ketiga jamak
Nominativ	ich	du	er maskulin	sie femini	es neutr al	Wir	ihr	sie/Sie
Akkusativ	mich	dich	ihn	sie	es	Uns	euch	sie/Sie
Dativ	mir	dir	ihm	ihr	ihm	Uns	euch	ihnen/ Ihnen

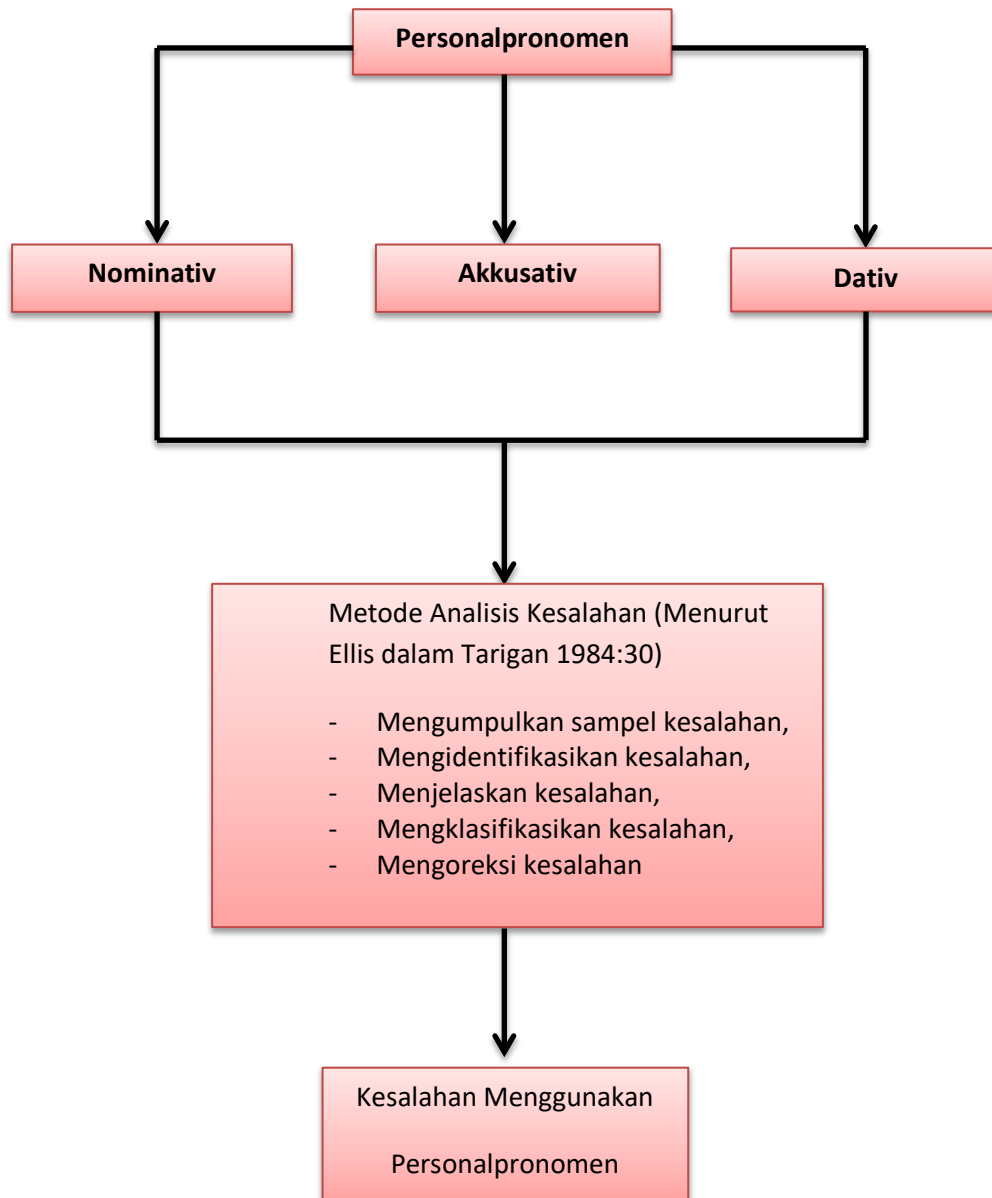
B. KERANGKA PIKIR

Bahasa Jerman adalah bahasa yang sulit dan kompleks, selain itu bahasa Jerman juga memiliki karakteristik tata bahasa sendiri yang berbeda dengan bahasa Indonesiaa. Perbedaan tersebut salah satunya dapat dilihat dari tata bahasanya, seperti pada penggunaan kata ganti orang *Personalpronomen*.

Banyaknya perbedaan antara bahasa Jerman dengan bahasa Indonesia, khususnya *Personalpronomen* mengakibatkan siswa sering melakukan kesalahan baik dalam tulisan maupun lisan, baik dalam bentuk kasus *Nominativ*, *Akkusativ* maupun bentuk kasus *Dativ*. Oleh karena itu, dibutuhkan pemahaman secara menyeluruh supaya maksud yang disampaikan oleh peserta didik tidak mengalami penyimpangan sistematis. Pemahaman yang dimaksud di sini adalah penggunaan *Personalpronomen* sesuai dengan fungsi dan sifatnya seperti yang telah disebutkan di atas.

Berdasarkan uraian di atas, maka peneliti berasumsi, bahwa kesalahan yang digunakan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dapat dianalisis dengan pendekatan metode analisis kesalahan agar dapat diketahui jenis-jenis kesalahan yang terjadi dalam penggunaanya.

Gambar 1. Bagan Kerangka Pikir



BAB III

METODE PENELITIAN

A. Variabel Penelitian

1. Variabel Penelitian

Variabel yang dipakai dalam penelitian ini adalah variabel tunggal yakni kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.

2. Desain Penelitian

Desain penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif yang bersifat analitik interpretatif, yakni menggambarkan kesalahan *Personalpronomen* dan menjumlahkan kesalahan *Personalpronomen* yang dilakukan siswa dalam kalimat bahasa Jerman.

B. Definisi Operasional Variabel dan Pengukuran Variabel

1. Definisi Operasional Variabel

Variabel yang digunakan dalam penelitian ini adalah variabel tunggal yakni kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI SMAN 1 Makale.

Kesalahan-kesalahan yang dimaksud dalam penelitian ini yaitu kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* dalam kalimat bahasa Jerman dengan menggunakan metode analisis kesalahan. Kesalahan tersebut dilihat dari segi fungsi *Nominativ*

sebagai subjek, fungsi *Akkusativ* sebagai penerima suatu aksi, fungsi *Dativ* sebagai penyerta. Kemudian dari segi pembentukan kata benda yang berjenis *Maskulin*, *Neutral* dan *Feminim* yang berbentuk tunggal dan jamak menjadi *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* serta penempatannya dalam kalimat.

2. Pengukuran Variabel

Pengukuran variabel dalam penelitian ini dengan memberikas tes tertulis dalam bentuk objektif tes, berupa tes *richtig-falsch* (benar-salah), *multiple choice* (pilihan ganda) dan *was fehlt* (melengkapi). Tes ini dimaksudkan untuk mengetahui kesalahan-kesalahan yang dilakukan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen*.

Adapun pengukuran variabel yang digunakan dalam mengukur tingkat kesalahan siswa, maka digunakan rentangan 0-100% dengan kriteria sebagai berikut:

Tabel 6. Kriteria Penilaian

Interval Persentase Kesalahan	Keterangan
0-10%	Hampir tidak ada kesalahan
11-20%	Kurang sekali
21-30%	Kurang
31-40%	Cukup
41-50%	Tinggi
51-100%	Tinggi sekali

(Purwanto, 2012:40)

C. Populasi dan Sampel Penelitian

1. Populasi Penelitian

Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas XI SMAN 1 Makale yang belajar bahasa Jerman yang terdiri atas 2 kelas (IPA 7 dan IPA 8) dengan jumlah 60 orang siswa.

2. Sampel Penelitian

Sampel dalam penelitian ini yaitu siswa kelas XI IPA 7 yang terdiri dari 30 orang, yang diambil teknik acak (*random sampling*).

D. Teknik Pengumpulan Data

Data dalam penelitian ini diperoleh dengan menggunakan instrumen berupa tes tertulis dalam bentuk objektif tes, berupa tes benar-salah (*richtig-falsch*), pilihan ganda (*multiple choice*) dan melengkapi (*was fehlt*) dalam bentuk *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*. Instrumen ini terdiri dari 3 jenis tes, yakni; kesalahan mengidentifikasi *Personalpronomen* dalam kalimat (*richtig-falsch*) benar-salah dalam bentuk kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ* yang berjumlah 10 butir soal. Kesalahan memilih jawaban yang tepat dalam tes (*multiple choice*) pilihan ganda yang berjumlah 10 butir soal. Kesalahan dalam (*was fehlt*) melengkapi yang berjumlah 10 butir soal.

Adapun prosedur pengumpulan data dalam penelitian ini, diklasifikasikan sebagai berikut:

1. Observasi

Observasi bertujuan untuk mengamati situasi, kejadian, interaksi, keaktifan dan tingkah laku siswa di dalam kelas selama penelitian berlangsung.

2. Tes

Tes yang terdapat dalam penelitian ini berupa tes tertulis, yakni untuk mengetahui kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman. Tes tersebut terdiri dari atas 3 bagian, yakni: *multiple choice* yang berjumlah 10 butir soal, *richtig-falsch* yang berjumlah 10 butir soal, tes melengkapi yang berjumlah 10 butir soal dan jika jawaban salah diberi skor.

E. Analisis Data Penelitian

Data yang diperoleh dalam penelitian ini dianalisis berdasarkan langkah-langkah analisis kesalahan menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30) yaitu:

- 1) mengumpulkan sampel kesalahan,
- 2) mengidentifikasikan kesalahan,
- 3) menjelaskan kesalahan,
- 4) mengklasifikasikan kesalahan,
- 5) mengoreksi kesalahan.

Dengan demikian, analisis kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam penelitian ini disajikan dalam bentuk contoh-contoh data kesalahan, angka-angka yang menunjukkan jumlah kesalahan, serta persentase dari setiap aspek yang salah. Persentase kesalahan diperoleh dengan menggunakan rumus sebagai berikut.

Teknik Persentase :

$$TP = \frac{n}{N} \times 100\%$$

Keterangan:

TP = Teknik Persentase

n = jumlah setiap aspek kesalahan

N = jumlah seluruh aspek kesalahan

(Sudjana,2008:67)

BAB IV

HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

Dalam bab ini diuraikan secara tuntas mengenai permasalahan yang telah dikemukakan pada bab sebelumnya. Permasalahan tersebut adalah jenis-jenis kesalahan apa saja yang dilakukan siswa dan bagaimana tingkat kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman.

Untuk memecahkan permasalahan tersebut telah diadakan penelitian lapangan dengan menggunakan objektif tes sebagai instrumen pengumpulan data. Data yang terkumpul dianalisis dengan langkah-langkah metode analisis kesalahan menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30), yaitu mengumpulkan, mengidentifikasikan, menjelaskan, mengklasifikasikan dan mengoreksi kesalahan yang dilakukan siswa.

A. Hasil Penelitian

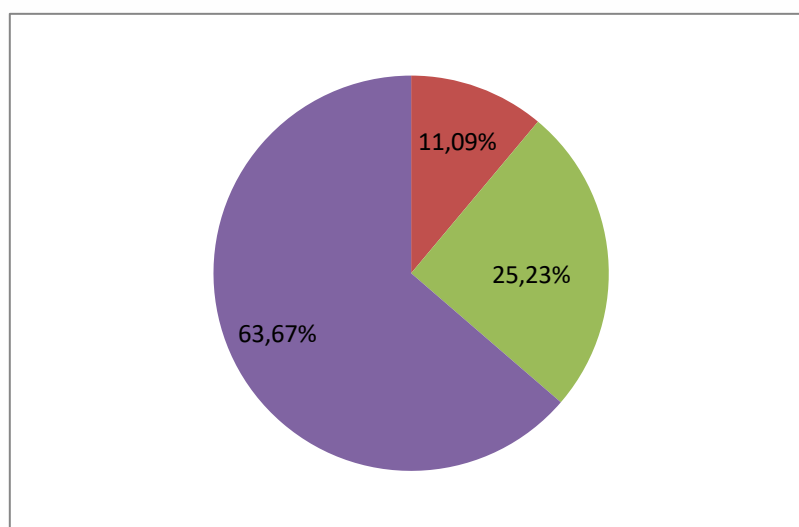
Data yang diuraikan berikut ini yaitu data kesalahan siswa pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman yakni kesalahan penggunaan *Personalprnomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ* sesuai dengan subjek dalam bentuk *präsens* (masa sekarang).

Data yang diuraikan berikut ini yaitu data kesalahan siswa pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman yang diperoleh dari hasil tes tertulis. Pada bagaian ini akan dipaparkan jenis kesalahan dengan terlebih dahulu mengklasifikasikan dan menghitung berdasarkan klasifikasi jenis kesalahan penggunaan *Personalpronomen*, yaitu kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*.

Berdasarkan data pada lampiran halaman 51 tentang jenis dan frekuensi kesalahan *Personalpronomen* dibuatlah diagram sebagai berikut.

Diagram 1. Jenis dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*

**Frekuensi Kesalahan Penggunaan Personalpronomen Kelas XI IPA 7
SMAN 1 Makale**



- Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Nominativ*)
- Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Akkusativ*)
- Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Dativ*)

Berdasarkan data pada lampiran halaman 51 tentang klafikasi dan frekuensi kesalahan *Personalpronomen* dibuatlah tabel seperti di bawah ini.

Tabel 7. Klasifikasi dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale

No.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i>	Jumlah	Persentase
1.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Nominativ</i>)	58	11,09%
2.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Akkusativ</i>)	132	25,23%
3.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Dativ</i>)	333	63,67%
Total		523	100%

Berdasarkan diagram I dan tabel 7 di atas dapat diketahui bahwa jumlah kesalahan yang dilakukan oleh siswa sebanyak 532 kesalahan. Kesalahan-kesalahan tersebut dari atas kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*. Dari ketiga klasifikasi kesalahan tersebut, kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* mempunyai frekuensi tertinggi yaitu 333 kesalahan dengan persentasi 63,67% dari keseluruhan kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa. Selanjutnya terdapat kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* sebanyak 132 kesalahan atau 25,23% dari keseluruhan kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa. Kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus

Nominativ sebanyak 58 dengan persentasi 11,09% dari keseluruhan kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa.

B. Pembahasan Hasil Penelitian

1. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis dengan huruf yang miring sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

a. Kesalahan *Personalpronomen* dalam Singular

1) Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.

- Jetzt möchte *mich* eine Familie erzählen. *)
- Jetzt möchte **ich** eine Familie erzählen.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan *Personalpronomen* *ich*, dimana responden menuliskan *mich* bentuk *Akkusativ* dari *ich*.

2) Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.

- *Ich* heißt Martin und ist 50 Jahre alt. *)
- **Er** heißt Martin und ist 50 Jahre alt.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan Personalpronomen *er*, dimana responden menuliskan *ich*.

3) Ich habe eine Mutter. Sie heißt Angela.

- Ich habe eine Mutter. *Wir* heißt Angela. *)
- Ich habe eine Mutter. **Sie** heißt Angela.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa menuliskan subjek *wir* untuk seorang wanita, yang seharusnya penggunaan Personalpronomennya seharusnya *sie*.

2. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ*

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis dengan huruf yang miring sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

a. Kesalahan *Personalpronomen* dalam Singular

1) Mein Bruder ruft mich an.

- Mein Bruder ruft *mir* an. *)
- Mein Bruder ruft **mich** an.

2) Sie ruft mich jeden Tag.

- Sie ruft *mir* jeden Tag. *)
- Sie ruft **mich** jeden Tag.

3) Sie sieht mich.

- Sie sieht *mir*. *)
- Sie sieht **mich**.

Kesalahan pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan Personalpronomen *mich*, dimana responden menuliskan *mir*, bentuk *Dativ* dari *mich*.

4) Ich liebe dich.

- Ich liebe *dir*. *)
- Ich liebe **dich**.

Kesalahan pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan Personalpronomen *dich*, dimana responden menliskan *dir*, bentuk *Akkusativ* dari *dich*.

5) Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn.

- Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute *es*. *)
- Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute **ihn**.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena Personalpronomen *es* tidak tepat untuk menggantikan kata benda *den Computer*. Dalam tata bahasa Jerman, jika kata benda berjenis *maskulin*, maka pembentukannya dalam kasus *Akkusativ* adalah *ihn*. Oleh karena itu Personalpronomen yang seharusnya dipilih siswa adalah *ihn* bukan *es*.

6) Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch **sie**. (er-sie)

- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch *ihr*. *)
- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch **sie**.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa membentuk *sie* menjadi *ihr* dalam kasus *Dativ*. Kata kerja *lieben* di atas hanya membutuhkan pelengkap *Akkusativ*. Oleh karena itu, bentuk Personalpronomen yang tepat untuk menggantikan *sie* dalam kasus *Akkusativ* di atas adalah *sie* bukan *ihr*.

b. Kesalahan Personalpronomen dalam Plural

1) Trifft Petra heute Abend **die Studenten**?

- Nein, er trifft heute Abend *ihnen* nicht. *)
- Nein, er trifft heute Abend **sie** nicht.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat *) di atas karena siswa memilih Personalpronomen *ihnen* untuk menggantikan kata benda *die Studenten*. Dalam tata bahasa Jerman, apabila kata benda berbentuk jamak dalam kasus *Akkusativ* maka pembentukannya adalah *sie*. Oleh karena itu Personalpronomen yang seharusnya dipilih siswa adalah *sie* bukan *ihnen*.

3. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ*

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis

dengan huruf yang diberi warna merah sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

a. Kesalahan Personalpronomen dalam Singular

1) Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir.

- Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft *mich*. *)
- Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft **mir**.

Kesalahan yang terjadi pada pernyataan (*) di atas karena siswa menilai, bahwa kata kerja *helfen* dalam tata bahasa Jerman hanya membutuhkan pelengkap *Dativ*. Jadi seharusnya siswa membenarkan pernyataan di atas.

2) Er gibt dir die Kleidung.

- Er gibt *dich* die Kleidung. *)
- Er gibt **dir** die Kleidung.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa tidak mengetahui bentuk Personalpronomen yang tepat untuk menggantikan subjek *du* dalam kasus *Dativ*. Dalam kalimat bahasa Jerman, kasus *Dativ* selalu mengacu pada objek bentuk orang sedangkan kasus *Akkusativ* dalam bentuk benda. Jadi, seharusnya siswa membentuk *du* menjadi *dir* bukan *dich* dalam kasus *Dativ*.

3) Geht es **deinem Vater** gut?- ja, es geht ihm gut.

- Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht *euch* gut. *)
- Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht **ihm** gut.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa tidak tahu Personalpronomen yang tepat untuk menggunakan kata benda *deinem Vater* dalam kasus *Dativ*. Kata benda tersebut berjenis *maskulin* dan berbentuk tunggal sehingga pembentukannya dalam kasus *Dativ* adalah *ihm*. Oleh karena itu, seharusnya siswa memilih *ihm* bukan *euch*.

- 4) Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.
- Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt *ihn* die Fotos. *)
 - Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt **ihr** die Fotos.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa memilih *ihn* untuk menggantikan kata benda *der Mutter* dalam kasus *Dativ*. Kata benda tersebut berfungsi sebagai penyerta karena diikuti objek *Akkusativ*. Oleh karena itu, Personalpronomen yang seharusnya dipilih siswa dalam bentuk kasus *Dativ* adalah *ihr* bukan *ihn*.

- 5) Das Wörterbuch gehört ihr. (Ani)
- Das Wörterbuch gehört *sie*. *)
 - Das Wörterbuch gehört **ihr**.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa memilih *sie* untuk menggantikan subjek *Ani* dalam kasus *Dativ*. Jika subjek ketiga tunggal

dibentuk menjadi Personalpronomen yang berjenis *feminim* maka pembentukannya dalam kasus *Dativ* adalah *ihr*. Oleh karena itu, Personalpronomen yang seharusnya dipilih siswa adalah *ihr* bukan *sie*.

6) Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag. (Sie)

- Ich gratuliere *ihnen* zum Geburtstag. *)
- Ich gratuliere **Ihnen** zum Geburtstag.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas karena siswa keliru membentuk subjek *Sie* bentuk formal menjadi Personalpronomen dalam kasus *Dativ*. Dalam bahasa Jerman, pembentukan *Sie* harus ditulis dengan huruf besar dalam kalimat sedangkan siswa menuliskannya dalam huruf kecil. Jadi, Personalpronomen yang tepat untuk menggantikan subjek *Sie* dalam kasus *Dativ* adalah *Ihnen*.

Berdasarkan hasil pengolahan data (lihat lampiran 3 Tabel 7 halaman 51) frekuensi kesalahan pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* adalah sebanyak 58 kesalahan dengan kategori kurang sekali (11,08%) dari total kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (523 kesalahan) dalam kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale. Sedangkan frekuensi kesalahan pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* adalah sebanyak 132 kesalahan dengan kategori kurang (25,23%) dari total kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (523 kesalahan) dalam kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale. Frekuensi kesalahan pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* adalah sebanyak 333 kesalahan dengan kategori tinggi sekali (63,67%) dari total kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (523 kesalahan) dalam kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale.

BAB V

KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan

Berdasarkan pembahasan sebelumnya, disimpulkan bahwa kesalahan penggunaan *Personalpronomen* pada kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI SMAN 1 Makale adalah sebanyak 523 kesalahan. Kesalahan-kesalahan tersebut dari kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* yang berada pada kategori tinggi sekali dengan persentase 63,67% dengan 333 kesalahan; kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* yang berada pada kategori kurang dengan persentase 25,23% dengan 132 kesalahan; kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* yang berada pada kategori kurang sekali dengan persentase 11,09% dengan 58 kesalahan.

B. Saran

1. Bagi Guru

Penelitian ini diharapkan dijadikan bahan masukan dalam proses pembelajaran dan dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam kalimat bahasa Jerman. Selain itu, penelitian ini diharapkan dapat membantu guru untuk mengetahui jenis kesalahan yang sering dilakukan oleh siswa, sumber kesalahan, faktor-faktor yang menyebabkan terjadinya kesalahan dalam kalimat bahasa Jerman.

2. Bagi Siswa

Penelitian ini diharapkan mampu menambah pengetahuan siswa dalam kalimat bahasa Jerman dengan memperhatikan jenis-jenis kesalahan yang sering dilakukan sehingga kesalahan yang sama tidak terulang kembali. Selain itu, penelitian ini diharapkan dapat meningkatkan kualitas pembelajaran serta minat siswa dalam kalimat bahasa Jerman.

3. Bagi Sekolah

Penelitian ini diharapkan mampu menjadi acuan untuk pihak sekolah agar dapat memberikan fasilitas yang lebih baik untuk mendukung pelaksanaan pembelajaran bahasa Jerman.

DAFTAR PUSTAKA

- Anisa, Dian Dwi & Meidany, Cindhy Dwi. *Personalpronomen (kata ganti orang)*. Pustaka Baru Press. Yogyakarta.
- Ayunk. 2013. Personalpronomen dalam Bahasa Jerman. <http://belajar-jerman.com/personal-pronomen>. (Diakses pada tanggal 4 Agustus 2019 pada pukul 16:10 WITA)
- Dalman. 2015. *Penulisan Populer*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Darwis, dkk. 2011. *Terampil Berbahasa*. Bandung: Alfabeta.
- Indihadi, Dian. 2012. Analisis Kesalahan Berbahasa. www.academi.edu. (Diakses pada tanggal 6 Juli 2019)
- Iring, Resty. 2006. Analisis Kesalahan Menyusun Kalimat Tanya Bahasa Jerman Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNM. *Skripsi FBS UNM*.
- Janan, Veijonen. 2008. *Zur Fehleranalyse: Eine Emprirische Untersuchung von Wortstellung und Verbrektionfehlern in Deutschen Aufsätzen Finischer Gymnasiasten*, Jurnal. Universität Tampere. Institut für Sprache und Translationswissenschaften.
- Junus, H. A. M. dan Junus, A. Fatimah. 2011. Keterampilan Berbahasa Tulis. Makassar: Badan Penerbit Universitas Negeri Makassar.
- Junus, Andi Muhammda dan Junus, Andi Fatimah. 2010. *Analisis Kesalahan Berbahasa*. Makassar: Badan Penerbit Universitas Negeri Makassar.
- Kemendikbud. 2013. *Kerangka Dasar Kurikulum 2013*. Kementrian Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Jenderal Pendidikan Dasar. Jakarta.
- Malo, Karolina Linda. 2013. *Analisis Kesalahan Penggunaan Praepositionen (kata ganti depan) Bahasa Jerman Siswa Kelas XII IPA SMA NEGERI 8 Makassar*.
- Masrikat, Modeta Estadina. 2018. *Pronomen dalam Bahasa Jerman dan Bahasa Selaru*. Jurnal Skripsi Fakultas Ilmu Budaya UNSRAT.
- Nofiandri, Yasinta. 2015. Analisis Kesalahan pada Ejaan Skripsi Mahasiswa Prodi Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri

Yogyakarta. *Skripsi. FBS UNY*. (Diakses pada tanggal 4 Agustus 2019 pada pukul 14:05 WITA).

Nurjamal, Daeng, Warta Sumirat & Riadi Drwis. 2011. *Terampil Berbahasa Menyusun Karya Tulis Akademik Memandu Acara (MC-Moderator), dan Menulis Surat*. Bandung: Alfabeta.

Nurjamal, Daeng, dkk. 2011. *Terampil Berbahasa*. Bandung: Alfabeta.

Padakama, Teroci Agustina. 2013. *Analisis Kesalahan Penggunaan Possesivpronomen (kata ganti kepunyaan) dalam Kalimat Sederhana Siswa Kelas XII IPA SMA NEGERI 3 Makassar*. Skripsi FBS UNM.

Podgórní, Halina. 2010. *Interferenzbedingte Sprachfehler im Lexicalischen und Gramatischen Subsystem des Deutschen bei polnischen Germanistik Studenten*. Kraków. Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellńskiego.

Pranowo. 2014. *Teori Belajar Bahasa*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Pattinasary, Sally. *Tata Bahasa. Personalpronomen*. Bahasa Jerman Sistem 52 M.

Sudjana. 2008. *Metode Statistika*. Jakarta: Bina Aksara.

Susanti, Yelfia. 2009. *Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen dalam Kasus Dativ dan Akkusativ*. Jurnal Skripsi.

Tarigan, Herny Gubtur dan Djago, 1990. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung : Angkasa

Tarigan, Henry Guntur dan Tarigan, Djago. 2011. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Penerbit Angkasa Bandung.

**L
A
M
P
I
R
A
N**

INSTRUMEN PENELITIAN

Tes analisis kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* dalam kalimat bahasa Jerman dalam kala *Präsens* siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale durasi waktu 30 menit.

Petunjuk Soal:

1. Tulislah Nama dan Kelas Anda pada lembar jawaban!
2. Jawablah dan lengkapi soal *Personalpronomen* dibawah ini dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* dengan waktu sekitar 30 menit!

A. Kreuze die richtige Lösung an!

1. Frau Jena gibt das Brot.
a. mich c. ihr
b. mir d. ich
2. Jane zeigt der Mutter die Fotos. – Jane zeigt Die Fotos.
a. ihr c. ihn
b. er d. sie
3. Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht..... gut.
a. er c. euch
b. du d. ihm

4. Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute

- a. ihm c. es
- b. ihn d. euch

5. heißt Martin und ist 50 Jahre alt.

- a. sie c. er
- b. ich d. wir

6. Ich habe eine Mutter. heißt Angela.

- a. sie c. er
- b. wir d. dir

7. Ich bin krank und meine Mutter hilft..... .

- a. ich c. dich
- b. mir d. er

8. Der Mann hat etwas gefragt.

- a. dir c. wir
- b. ich d. du

9. – Trifft Petra heute Abend die Studenten?

-Nein, er trifft heute..... nicht.

- a. ihm c. sie
- b. ihn d. ihnen

10. Die Mutter gibt das Geld

- a. mich c. ich
- b. mir d. sie

B. Ist das Personalpronomen “*Richtig*” oder “*Falsch*”? Kreuzen Sie an!

No.	Die Aussage	Richtig	Falsch
1.	Er gibt mich das Geld.		
2.	Ich mag ihm. Er ist sehr nett.		
3	Sie ruft mir jeden Tag.		
4	Anita sieht ihn in der Straße.		
5.	Mein Bruder ruft mir an.		
6.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.		
7.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.		
8.	Sie sieht mir.		
9.	Hilft Frau Rumate dir?- Ja, sie hilft mir.		
10.	Ich liebe dir		

C. Setzen Sie das Personalpronomen im Nominativ, Akkusativ, und Dativ ein!

1. Jetzt möchte..... eine Familie erzählen. (*ich*)
2. Schmeckt die Suppe? (*du*)
3. Sie liebt nicht (*er*)
4. Er gibt die Kleidung (*du*)
5. Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie und er liebt auch (*er-sie*)
6. Das Wörterbuch gehört..... (*Ani*)

7. Ich gratuliere zum Geburtstag (*Sie*)
8. Meine Eltern kaufen einen Computer (*ich*)
9. Calora gibt ein Brot. (*Eka*)
10. Meine Mutter ist 50 Jahre alt. ist Zahnärztin. (*Meine Mutter*)

LEMBAR JAWABAN

Name :

Klasse :

A.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

B.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

C.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

Rog

LEMBAR JAWABAN

Name : Resty Ugita F. Damayanti

Klasse : XI IPA 7

A.

- | | |
|--------|---------|
| 1. b | 6. a |
| 2. a | 7. b |
| 3. a x | 8. d x |
| 4. d x | 9. c |
| 5. b x | 10. a x |

B.

- | | |
|--------|---------|
| 1. R x | 6. R |
| 2. F | 7. R |
| 3. F | 8. R x |
| 4. R | 9. F x |
| 5. F | 10. R x |

C.

- | | |
|------------|----------|
| 1. mich x | 6. Sie y |
| 2. dich x | 7. Sie y |
| 3. ihn | 8. Sie x |
| 4. die x | 9. Sie |
| 5. ihn-Sie | 10. sie |

R03

LEMBAR JAWABAN

Name : Rama Hjntem Muxo Purne

Klasse : XI IPA 7

A.

- | | |
|--------|---------|
| 1. c ✗ | 6. a |
| 2. d ✗ | 7. b |
| 3. b ✗ | 8. d ✗ |
| 4. b | 9. d ✗ |
| 5. b ✗ | 10. a ✗ |

B.

- | | |
|--------|---------|
| 1. R ✗ | 6. f ✗ |
| 2. R ✗ | 7. R |
| 3. f | 8. R ✗ |
| 4. R | 9. R |
| 5. R ✗ | 10. R ✗ |

C.

- | | |
|------------|-----------|
| 1. nich ✗ | 6. Sie ✗ |
| 2. dich ✗ | 7. Sie ✗ |
| 3. ihn | 8. nich ✗ |
| 4. dich ✗ | 9. Sie |
| 5. ihn-Sie | 10. Sie |

213

LEMBAR JAWABAN

Name : Ginka Piran ma'diba

Klasse : XI IPA 7

A.

- | | |
|--------|---------|
| 1. c ✓ | 6. b ✗ |
| 2. a | 7. a ✗ |
| 3. c ✗ | 8. c ✓ |
| 4. a ✗ | 9. d ✗ |
| 5. c | 10. a ✗ |

B.

- | | |
|--------|---------|
| 1. R ✗ | 6. R |
| 2. F | 7. F ✗ |
| 3. R ✗ | 8. R ✗ |
| 4. R | 9. F ✗ |
| 5. F | 10. R ✗ |

C.

- | | |
|------------|------------|
| 1. mich ✗ | 6. Sie ✗ |
| 2. dich ✗ | 7. Sie ✗ |
| 3. ihn | 8. ihn ✗ |
| 4. dich ✗ | 9. dich ✓ |
| 5. ihn-Sie | 10. mich ✗ |

KUNCI JAWABAN

- a. 1. b**
2. a
3. d
4. b
5. c
6. a
7. b
8. a
9. c
10.b

- b. 1. F**
2. F
3. F
4. R
5. F
6. R
7. R
8. F
9. R
10. F

- c. 1. Ich**
2. dir
3. ihn
4.dir
5.ihn-sie
6.ihr
7.Ihnen
8.mir
9.sie
10. Meine Mutter

**TABEL 7. KESALAHAN PENGGUNAAN *PERSONALPRONOMEN* SISWA
KELAS XI IPA 7 SMAN 1 MAKALE**

R	Kalimat		Jenis Kesalahan			FK
			Personalpronomen			
	X	Y	Nominativ	Akkusativ	Dativ	
R01	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Sie sieht <i>mich</i> .	Sie sieht mir .			1	1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1

R02	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Anita sieht <i>ihm</i> in der Straße.	Anita sieht ihn in der Straße.		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R03	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter	Jane zeigt der Mutter			1	1

	die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.				
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich liebe <i>dir</i> .	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i> .	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R04	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das	Frau Jena gibt mir das			1	1

	Brot.	Brot.				
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Ich liebe <i>dir</i> .	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1

	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R05	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1

	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R06	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch	Das Wörterbuch			1	1

	gehört <i>sie</i>	gehört ihr .				
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R07	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Anita sieht <i>ihm</i> in der Straße.	Anita sieht ihn in der Straße.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen	Meine Eltern kaufen			1	1

	<i>sie</i> einen Computer.	mir einen Computer.				
R08	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R09	Geht es deinem	Geht es deinem Vater			1	1

	Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	gut?- ja, es geht ihm gut.				
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R10	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und	Er heißt Martin und ist	1			1

	ist 50 Jahre alt.	50 Jahre alt.				
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Sie liebt <i>ihe</i> nicht.	Sie liebt ihn nicht.		1		1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie <i>ihn</i> und er liebt auch <i>ir</i> .	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch sie .		2		2
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
	Calora gibt <i>hat</i> ein Brot.	Calora gibt sie ein Brot.		1		1
R11	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1

	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Anita sieht <i>ihm</i> in der Straße.	Anita sieht ihn in der Straße.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Sie liebt <i>ih</i> e nicht.	Sie liebt ihn nicht.		1		1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R12	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1

	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R13	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.				

	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich habe eine Mutter. <i>Wir</i> heißt Angela.	Ich habe eine Mutter. Sie heißt Angela.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
	Calora gibt <i>hat</i> ein Brot.	Calora gibt sie ein Brot.		1		1
	Meine Mutter ist 50	Meine Mutter ist 50	1			1

	Jahre alt. <i>Mich</i> ist Zahnärztin.	Jahre alt. Sie ist Zahnärztin.				
R14	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	<i>Wir</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich habe eine Mutter. <i>Wir</i> heißt Angela.	Ich habe eine Mutter. Sie heißt Angela.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie ruft <i>mir</i> jeden Tag.	Sie ruft mich jeden Tag.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mir</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mich nicht.		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R15	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm			1	1

	geht <i>euch</i> gut.	gut.				
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Ich liebe <i>dir</i> .	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Sie liebt <i>ihe</i> nicht.	Sie liebt ihn nicht.		1		1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie <i>ihn</i> und er liebt auch <i>ir</i> .	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch sie .		2		2
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R16	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1

	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Anita sieht <i>ihm</i> in der Straße.	Anita sieht ihn in der Straße.		1		1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R17	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1

	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R18	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1

	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie <i>ihn</i> und er liebt auch <i>ir</i> .	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch sie .		2		2
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
	Calora gibt <i>hat</i> ein Brot.	Calora gibt sie ein Brot.		1		1
R19	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1

	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Sie liebt <i>ihr</i> nicht.	Sie liebt ihn nicht.		1		1
	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie <i>ihn</i> und er liebt auch <i>ir</i> .	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch sie .		2		2
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
	Calora gibt <i>ihn</i> ein Brot.	Calora gibt sie ein Brot.		1		1
R20	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1

	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie <i>ihn</i> und er liebt auch <i>ir</i> .	Papa, liebt die Oma den Opa?- Natürlich liebt sie ihn und er liebt auch sie .		2		2
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
	Calora gibt <i>ihn</i> ein Brot.	Calora gibt sie ein Brot.			1	1
R21	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute	– Trifft Petra heute		1		1

	Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.				
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R22	Frau Jena gibt <i>ich</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>sie</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1

	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>mich</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R23	Frau Jena gibt <i>ich</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>sie</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>du</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>du</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>mich</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1

	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft <i>mich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir .			1	1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R24	Frau Jena gibt <i>ich</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>sie</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>du</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich habe eine Mutter. <i>Wir</i> heisst Angela.	Ich habe eine Mutter. Sie heisst Angela.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1

	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R25	Frau Jena gibt <i>ich</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>sie</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ihr die Fotos.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>du</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihn</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Die Lehrerin gefällt	Die Lehrerin gefällt			1	1

	<i>mich</i> nicht.	mir nicht.				
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R26	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihnen</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Ich sage <i>dich</i> deutlich meine Meinung.	Ich sage dir deutlich meine Meinung.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Ich liebe <i>dir</i>	Ich liebe dich .		1		1

	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R27	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Sie sieht <i>mir</i> .	Sie sieht mich .		1		1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1

	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R28	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ihm gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R29	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1

	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt <i>ihn</i> die Fotos.	Jane zeigt der Mutter die Fotos.- Jane zeigt ih r die Fotos.			1	1
	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht <i>euch</i> gut.	Geht es deinem Vater gut?- ja, es geht ih m gut.			1	1
	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ih n.		1		1
	<i>Ich</i> heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heißt Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Ich bin krank und meine Mutter hilft <i>ich</i> .	Ich bin krank und meine Mutter hilft mir .			1	1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute <i>ihn</i> nicht.	– Trifft Petra heute Abend die Studenten? -Nein, er trifft heute sie nicht.		1		1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Die Lehrerin gefällt <i>mich</i> nicht.	Die Lehrerin gefällt mir nicht.			1	1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
R30	Frau Jena gibt <i>ihr</i> das Brot.	Frau Jena gibt mir das Brot.			1	1

	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute <i>es</i> .	Brauchst du heute den Computer.- ja, ich brauche heute ihn .		1		1
	<i>Ich</i> heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	Er heisst Martin und ist 50 Jahre alt.	1			1
	Der Mann hat <i>wir</i> etwas gefragt.	Der Mann hat dir etwas gefragt.			1	1
	Die Mutter gibt <i>sie</i> das Geld.	Die Mutter gibt mir das Geld.			1	1
	Er gibt <i>mich</i> das Geld.	Er gibt mir das Geld.			1	1
	Ich mag <i>ihm</i> . Er ist sehr nett.	Ich mag ihn . Er ist sehr nett.		1		1
	Mein Bruder ruft <i>mir</i> an.	Mein Bruder ruft mich an.		1		1
	Hilft Frau Rumate dir?- Ja, sie hilft <i>ich</i> .	Hilft Frau Rumate dir?- Ja, sie hilft mir .			1	1
	Jetzt möchte <i>nicht</i> eine Familie erzählen.	Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.	1			1
	Schmeckt <i>dich</i> die Suppe?	Schmeckt dir die Suppe?			1	1
	Er gibt <i>dich</i> die Kleidung.	Er gibt dir die Kleidung.			1	1
	Das Wörterbuch gehört <i>sie</i>	Das Wörterbuch gehört ihr .			1	1
	Ich gratuliere <i>sie</i> zum Geburtstag.	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag.			1	1
	Meine Eltern kaufen <i>sie</i> einen Computer.	Meine Eltern kaufen mir einen Computer.			1	1
TOTAL			58	132	333	523
Persentase Kesalahan Penggunaan Personalpronomen			11,09%	25,23%	63,67%	100%

Ket :

R = Responden

FK = Frekuensi

X = Data yang ditemukan

Y = Penggunaan Personalpronomen dalam kalimat yang benar

LAMPIRAN ANALISIS DATA KESALAHAN

1. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen (Nominativ)*

$$\text{Persentase (X)} = \frac{n}{N} \times 100\%$$

$$X = \frac{\text{Kesalahan penggunaan Personalpronomen (Nominativ)}}{\text{Jumlah kesalahan keseluruhan penggunaan Personalpronomen}} \times 100\%$$

$$X = \frac{(30+24+4)}{523} \times 100\% = \mathbf{11,09\%}$$

Kesalahan yang dilakukan siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale dalam kalimat pada penggunaan *Personalpronomen (Nominativ)* berada pada kategori kurang sekali, yakni 11,08%.

2. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen (Akkusativ)*

$$\text{Persentase (X)} = \frac{n}{N} \times 100\%$$

$$X = \frac{\text{Kesalahan penggunaan Personalpronomen (Akkusativ)}}{\text{Jumlah kesalahan keseluruhan penggunaan Personalpronomen}} \times 100\%$$

$$X = \frac{(44+16+45+9+18)}{523} \times 100\% = \mathbf{25,23\%}$$

Kesalahan yang dilakukan siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale dalam kalimat pada penggunaan *Personalpronomen (Akkusativ)* berada pada kategori kurang, yakni 25,23%.

3. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen (Dativ)*

$$\text{Persentase (X)} = \frac{n}{N} \times 100\%$$

$$X = \frac{\text{Kesalahan penggunaan Personalpronomen (Dativ)}}{\text{Jumlah kesalahan keseluruhan penggunaan Personalpronomen}} \times 100\%$$

$$X = \frac{(141+95+25+45+27)}{523} \times 100\% = \mathbf{63,67\%}$$

Kesalahan yang dilakukan siswa kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale dalam kalimat pada penggunaan *Personalpronomen (Dativ)* berada pada kategori tinggi sekali, yakni 63,67%.

D O K U M E N T A S I









P
E
R
S
U
R
A
T
A
N



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

Kampus UNM Parangtambung, Jalan Daeng Tata Raya Makassar, 90224
Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Faksimile (0411) 861508

USULAN JUDUL PENELITIAN

1. Nama Mahasiswa : Syamsinar EkaYanti
2. No. Induk mahasiswa : 1654040004
3. Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ASING/JERMAN
4. Tempat dan Tgl. Lahir : Gowa, 27 Maret 1999
5. Judul-Judul yang diajukan :
 - 5.1 ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN PRÄPOSITIONEN (KATA DEPAN) BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IPA 7 SMA NEGERI 1 MAKALE.
 - 5.2 ANALISIS KESALAHAN MENYUSUN KALIMAT TANYA BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IPA 7 SMAN 1 MAKALE.
 - 5.3 ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN PERSONALPRONOMEN (KATA GANTI ORANG) DALAM KALIMAT BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IPA 7 SMAN 1 MAKALE

Makassar, 03 Juli 2019

Disetujui oleh :

Penasehat Akademik,

Dr. Syukur Saud, M.Pd

NIP: 19620930 198803 1 003

Mahasiswa Ybs,

Syamsinar EkaYanti


Syamsinar EkaYanti

NIM: 1654040004

LEMBAR PERSETUJUAN JUDUL SKRIPSI

KEPADA	Dr. Ambo Dalle, M. Hum	
NAMA	Syamsihar Eka Yanti	
NIM	11.510100000	
JUDUL	Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam kalimat Bahasa Jerman Siswa kelas XI IPA 7 SMA N 1 MAKALF	
CATATAN	OK	
REKOMENDASI	Masih Perlu dilakukan perbaikan	
	Disetujui untuk dilanjutkan	✓

Makassar, 22 Juli 2019


 (.....)

NIP :



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus UEM Parangtambung - Jalan Daeng Tata Raya Makassar, 90224
Telepon: (0411) 861308-861309-861310 Faksimile: (0411) 861308

KEPUTUSAN
DEKAN FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Nomor: 68.001/UN/16-34/P/2019

Tentang
PENGANGKATAN KOMISI PEMBIMBING

dan SYAMSINAR EKA YANTI
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

DEKAN FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

- Membaca
Menimbang
Mengingat
Menetapkan
Pertama
Kedua
Ketiga
Keempat
- Permohonan pengesahan susunan Komisi Pembimbing bagi mahasiswa
a. Bahwa untuk memperlancar penulisan skripsi bagi mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman yang akan menyelesaikan studi, maka dianggap perlu mengangkat Komisi Pembimbing
b. Bahwa untuk maksud tersebut pada sub a di atas, perlu menerbitkan Surat Keputusannya
1. Undang-undang Nomor 20 Tahun 2003
2. Peraturan Pemerintah Nomor 60 Tahun 1999
3. Peraturan Pemerintah Nomor 9 Tahun 2003
4. Keputusan Presiden Nomor 199 Tahun 1998
5. Keputusan Presiden Nomor 93 Tahun 1999
6. Keputusan Presiden Nomor 242/M/2003
7. Keputusan Mendikbud Nomor 277/O/1999 Jo Nomor: 200/O/2003
8. Keputusan Mendiknas Nomor 025/O/2002
MEMUTUSKAN
Mahasiswa yang bernama Syamsinar Eka Yanti, NIM 1654040004, Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, telah memenuhi persyaratan pengajuan skripsi dengan judul: "Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale"
Susunan Komisi Pembimbing mahasiswa tersebut di atas adalah:
Dr. Syukur Saud, M. Pd (Pembimbing I)
Dr. Syamsu Rijal, M. Hum (Pembimbing II)
Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan.
Apabila dikemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini, akan diperbaiki sebagaimana mestinya

Di tetapkan di : Makassar
Pada tanggal : 5 Agustus 2019
Dekan

Dr. Syukur Saud, M. Pd
NIP. 19620930 198803 1 003

- Tembusan
1. Rektor Universitas Negeri Makassar
2. Ketua Jurusan Bahasa Asing/Jerman
3. Penasihat Akademik mahasiswa ybs
4. Pembimbing I
5. Pembimbing II
6. Kasubag Pendidikan FBS



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

Kampus UNM Parangtambung, Jalan Dg. Tata Raya Makassar 90224
Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Fax (0411) 861508

Nomor : 6825/UN34.5.2/CC/2019
Lampiran :
Hal : Permohonan untuk menjadi
Pembimbing/konsultan skripsi
Yth : 1. Dr. Syukur Saud, M.Pd
2. Dr. Syamsu Rijal, M.Hum

Makassar, 05 Agustus 2019

FBS UNM

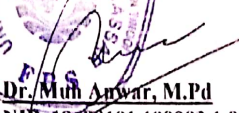
Dengan hormat,

Kami mengharapkan kesediaan Bapak/Ibu kiranya berkenan untuk menjadi Pembimbing/Konsultan dari mahasiswa :

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Jurusan /Prodi : Pend. Bahasa Asing/Jerman
Judul Skripsi :

Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam
Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale

Atas kesediaan Bapak/Ibu, kami ucapkan terima kasih.

Ketua Jurusan,
Pendidikan Bahasa Asing,

Dr. Muh Anwar, M.Pd
NIP. 19680101 199903 1 001

*coret yang tidak perlu

1. Bersedia/ ~~Tidak Bersedia~~ *)

2. Bersedia/ ~~Tidak Bersedia~~ *)

Tanda Tangan


(Dr. Syukur Saud, M.Pd)


(Dr. Syamsu Rijal, M.Hum)



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Alamat : Kampus UNM Pareng Lembang II Dg. Jaha, Makassar, 90124
Telp. 0411 861509, 861510

TEILNAHME BESTÄTIGUNG
Nr. 001/JE.R/02/2020

Syamsinar Eka Yanti (NIM. 1654040004) hat am 11.02.2020 an der Zertifikat für indonesische Deutschstudierende/ZIDS-Prüfung teilgenommen.

Syamsinar Eka Yanti (NIM. 1654040004) telah mengikuti ujian bahasa Jerman untuk pembelajar Indonesia pada tanggal 11.02.2020

Ergebnis: erreichte/maximale Punktzahl
Hasil Ujian: nilai yang diraih/nilai maksimal
146,5/200

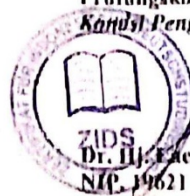
Die Prüfung besteht aus einer schriftlichen Prüfung (Leseverstehen, Sprachbausteine/Wortschatz, Hörverstehen und Schriftlichen Ausdruck) und einer mündlichen Prüfung.
Ujian ini terdiri dari: Ujian tertulis (Pemahaman Membaca, Struktur/Kosakata, Pemahaman Mendengar dan Mengarang) dan ujian lisan.

Makassar, den 19.02.2020

Leiter der Deutschabteilung,
Ketua Prodi. Pendidikan bahasa Jerman,

Dr. Syamsi Rihai, M. Hum.
NIP. 19720927 200212 1 002

Prüfungskommission,
Kahar/Penguji,



Dr. Hj. Enelab Azizah, M. Hum.
NIP. 19621104 198903 2 002

Dean der Fakultät für Sprache und Literatur
Dean Fakultas Bahasa dan Sastra



Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd.
NIP. 19620930 198803 1 003



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus UNM Parungtarung, Jalan Dg. Yata Raya Makassar 90224
Telepon: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Proposal dengan judul :

"Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale"

Atas Nama Mahasiswa :

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Jurusan : Pendidikan Bahasa Asing
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Sastra

Setelah diperiksa dan diteliti ulang, maka proposal tersebut telah memenuhi syarat untuk diseminari proposalkan.

Makassar, 13 November 2019

Disetujui oleh:

Pembimbing :

1. Dr. Syukur Saud, M.Pd

2. Dr. Syamsu Rijal, M.Hum

BLANKO PENDAFTARAN

☒ SEMINAR PROPOSAL

☐ SEMINAR HASIL

☐ UJIAN TUTUP

NAMA : Syamsinar Eka Yanti

NIM : 1654090004

JUDUL SKRIPSI : Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale

PEMBIMBING I : Dr. Syukur Saud, M. Pd

PEMBIMBING II : Dr. Syamsu Rijal, M. Hum.

PENGUJI I : Dr. Muh. Anwar, M. Pd.

PENGUJI II : Dra. Syarifah Fathimah A.I., M. Hum.

Makassar, 12 November 2019

Yang Mengajukan,



Nama : Syamsinar Eka Yanti

Nim : 1654090004



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malengkeri Raya Makassar 90224
Telp. (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

Nomor : ~~9418~~ /UN.36.5.2/EP/2020

20 Desember 2019

Lamp :
Hal : Undangan Seminar Proposal
Penelitian Skripsi Mahasiswa

Yth : Panitia Seminar Proposal Penelitian

Di Makassar

Dengan hormat,

Kami mengundang Bapak/Ibu/ Saudara untuk menghadiri Seminar Proposal Penelitian dalam rangka Penyusunan skripsi mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman dengan Mahasiswa sebagai berikut :

Nama : Syamsinar Eka Yanti
No. Stambuk : 1654040004
Jurusan / Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Pendidikan Bahasa Jerman
Ketua Panitia Seminar: Dr. Muh. Anwar, M. Pd
Sekretaris : Dr. Hj. Misnah Mannahali, M. Pd
Konsultan I : Dr. Syukur Saud, M. Pd
Konsultan II : Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
Penguji I : Dr. Muh. Anwar, M. Pd
Penguji II : Dra. Syarifah Fathimah, M. Hum
Yang Insya Allah akan dilaksanakan pada :
Hari/ Tanggal : Senin/06 Januari 2020
Jam : 09:00 WITA
Tempat : Ruang Seminar Pend. Bahasa Asing

Mengingat Pentingnya seminar proposal penelitian ini kami mengharapkan kehadiran Bapak/ Ibu/ Saudara tepat pada waktunya.

Atas Kehadiran Bapak/ Ibu/ Saudara diucapkan terima kasih.

Ketua Jurusan Pend. Bahasa Asing,

Dr. Muh. Anwar, M. Pd
NIP 19680101 199903 1 001

Tembusan:
Dekan FBS UNM

LEMBAR PENGESAHAN PROPOSAL

Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 MAKALE

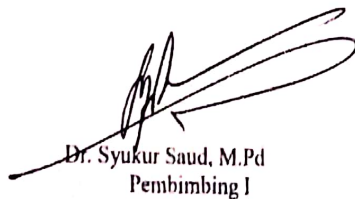
Nama : Syamsinar Eka Yanti

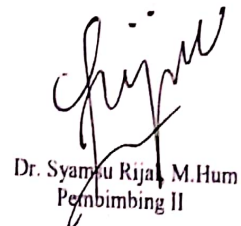
NIM : 1654040004

Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman

Makassar, 20 Desember 2019

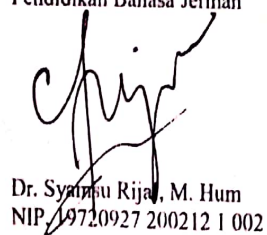
Menyetujui,


Dr. Syukur Saud, M.Pd
Pembimbing I

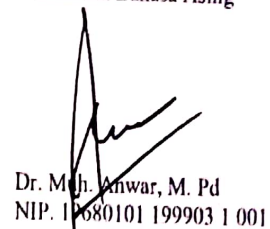

Dr. Syamsu Rija, M.Hum
Pembimbing II

Mengetahui,

Ketua Program Studi
Pendidikan Bahasa Jerman


Dr. Syamsu Rija, M. Hum
NIP. 19720927 200212 1 002

Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa Asing


Dr. M. H. Anwar, M. Pd
NIP. 19680101 199903 1 001



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI
 UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
 FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
 Kampus UNM Parangtambung, Jalan Dg. Tata Raya Makassar 90224
 Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Fax (0411) 861508

**TANDA TERIMA UNDANGAN SEMINAR PROPOSAL
 MAHASISWA JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING/ JERMAN**

Nama : Syamsinar Eka Yanti
 NIM : 1654040004
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman
 Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1
 MAKALE

No	Nama Dosen	Tanggal Terima	Kesediaan		Tandatangan	Ket
			Bersedia	Tidak bersedia		
1.	Dr. Muh. Anwar, M.Pd	26/12/19	✓			
2.	Dr. Hj. Misnah Mannahali, M.Pd	23/11/19	✓			
3.	Dr. Syukur Saud, M.Pd	23/12/2019	✓			
4.	Dr. Syamsu Rijal, M.Hum	25/12/19	✓			
5.	Dr. Muh Anwar, M.Pd	26/12/19	✓			
6.	Dra. Syarifah Fathimah A.I., M.Hum	23/12/19	✓			

Makassar, 23 Desember 2019

Mengetahui
 Ketua Jurusan Pend. Bhs Asing/Jerman

Dr. Muh. Anwar, M.Pd
 NIP 19680101 199903 1 001



**KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

Kampus UNM Parangtambung, Jalan Dji Taha Raya Makassar 90224
Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Fax (0411) 861508

**LEMBAR PENGESAHAN
PERSETUJUAN PERBAIKAN PROPOSAL PENELITIAN**

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman
Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 MAKALE

No	Nama Dosen	Jabatan	Tanggal	Tandatangan
1	Dr. Syukur Saud, M.Pd	Pembimbing I	8/1-2020	
2	Dr. Syamsu Rijal, M.Hum	Pembimbing II	8/1/2020	

Makassar, 8 Januari 2020

Mengetahui:

Ketua Jurusan

Pend. Bahasa Asing/ Jerman,

Dr. Muhammad Anwar, M.Pd
NIP 19680101 199903 1 001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR (UNM)
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

Alamat: Kampus UNM Parangtambung, Jalan Daeng Tata Raya Makassar 90224
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

Nomor : 0156/UN36.5/PP/2020
Lamp. : Satu eksamplar proposal
Hal : Permohonan Izin Penelitian

8 Januari 2020

Yth. Kepala Badan Koordinasi Penanaman Modal Provinsi Sul-Sel
u.p. UPT Pelayanan Perizinan Terpadu
Makassar

Disampaikan dengan hormat kepada Bapak/Ibu bahwa salah satu persyaratan penyelesaian studi mahasiswa Program Strata Satu (S1) Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar adalah melakukan penelitian dalam rangka penyusunan skripsi.

Sehubungan dengan hal tersebut, kami mohon kiranya Bapak/Ibu dapat memberikan izin melaksanakan penelitian pada instansi atau tempat yang dituju kepada:

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Jurusan : Bahasa Asing
Program studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Alamat : Katolongan, Kel. Marinding, Kec. Mangkendek, Kab. Tana Toraja
Nomor Hp : 085255707572
Lokasi penelitian : SMA Negeri 1 Makale
Judul penelitian : *"Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Kelas XI SMAN 1 Makale".*

Demikian permohonan ini, atas bantuan dan kerjasama yang baik diucapkan terima kasih.

a.n. Dekan.

Wakil Dekan Bidang Akademik,

Dr. Sahril, M.Hum.

NIP 19630313 198903 1 004

Tembusan:

1. Ketua Jurusan Bahasa Asing
2. Mahasiswa yang bersangkutan



17030191470154

PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU
BIDANG PENYELENGGARAAN PELAYANAN PERIZINAN

Nomor : 1458.01/PTSP/2020
 Tanggal :
 Perihal : Lata Penelitian

Kepada Yth.
 Kepala Dinas Pendidikan Prov. Sulsel

di:
 Tempat

Berdasarkan surat Dekan Fak. Bahasa & Sastra UNM Makassar Nomor : 0166/UN30.5/PP/2020 tanggal 08 Januari 2020 perihal tersebut diatas, mahasiswa/peneliti dibawah ini:

Nama : **GYAMBINAR EKA YANTI**
 Nomor Pokok : **1654040001**
 Program Studi : **Pendidikan Bahasa Indonesia**
 Pekerjaan/Lembaga : **Peneliti**
 Alamat : **Jl. ...**

Bermaksud untuk melakukan penelitian di ...
 Judul : **"ANALISIS KEBERHASILAN ... (EKA YANTI ORANO) DALAM ..."**

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, permohonan kami mohon ...
 kelengkapan yang tertera di belakang surat ini.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, dan ditandatangani oleh ...

Ditandatangani di Makassar
 Pada tanggal : 09 Januari 2020

AN. GUBERNUR SULAWESI SELATAN
Kepada DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU
PINTU PROVINSI SULAWESI SELATAN
Sekretariat Bidang Pelayanan Perizinan Terpadu



M. M. YAMIN, SE. MS.
 Pangkat : Panglima Utama Madya
 Np : 19610513 199002 1 002

Terdapat Yth.
 1. Dekan Fak. Bahasa & Sastra UNM Makassar di Makassar,
 2. Penerima.

SBMP PTSP 09-01-2020

Jl. Bougenville No.5 Telp. (0411) 441077 Fax. (0411) 448936
 Website : <http://slmap.sulselprov.go.id> Email : slmap@sulselprov.go.id
 Makassar 90231



PEMERINTAH PROVINSI SULAWESI SELATAN
CABANG DINAS PENDIDIKAN WILAYAH X

SMA NEGERI 1 TANA TORAJA

Jl. Tritura No 65 A Makale Tana Toraja 91811 Telp. (0424) 22224
Website: www.sman1makale.sch.id Email: info@sman1makale.sch.id

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

NOMOR : 421.4.010-UPT/SMA 01/TATOR DISDIK

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Drs. Hardhy Zulkifly, M.Pd
NIP. : 19650722 198603 1 014
Jabatan : Kepala Upt SMA Negeri 1 Tana Toraja
Alamat : Jl. Tritura No. 65 A Makale

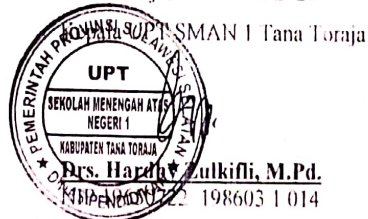
Menerangkan dengan sebenarnya bahwa mahasiswa/i tersebut di bawah ini :

Nama : SYAMSINAR EKA YANTI
STB/NIRM : 1654040004
Fakultas : Bahasa Dan Sastra
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Semester / Jenjang : 8 / S-1

benar telah mengadakan penelitian skripsi berjudul " ANALISIS KESALAHAN
PENGUNAAN PERSONALPRONOMEN (KATA GANTI ORANG) DALAM
KALIMAT BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI SMAN 1 MAKALE " pada tanggal 11
Januari 2020 di SMA Negeri 1 Tana Toraja dalam rangka menyelesaikan tugas akhir
perkuliahan di Universitas Negeri Makassar.

Demikian surat keterangan ini di buat dengan sebenarnya, agar dapat dipergunakan
sebagaimana mestinya

Tana Toraja, 11 Januari 2020





KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI
 UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
 FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
 Kampus UNM Parangtambung, Jalan Dg. Tata Raya Makassar 90224
 Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Fax (0411) 861508

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi dengan judul :

"Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale"

Atas Nama Mahasiswa :

Nama	: Syamsinar Eka Yanti
NIM	: 1654040004
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Asing
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Jerman
Fakultas	: Bahasa dan Sastra

Setelah diperiksa dan diteliti ulang, maka skripsi tersebut telah memenuhi syarat untuk diseminariasikan

Makassar, 22 Januari 2020

Disetujui oleh :

Pembimbing :

1. Dr. Syukur Saud, M.Pd

2. Dr. Syamsu Rijal, M.Hum



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA

Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malengkeri Raya Makassar 90224
Telp: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

Nomor : 844 /UN J6.5.2/EP/2020 28 Januari 2020
Lamp : 1 Exp Skripsi
Hal : Undangan Seminar Hasil

Yth. Para Panitia Seminar Hasil
Jurusan Pend. Bahasa Jerman
FBS Universitas Negeri Makassar

Di Makassar

Dengan hormat,
Kami mengundang Bapak/Ibu/ Saudara untuk menghadiri Seminar Hasil Penelitian dalam rangka
Penyusunan skripsi mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman dengan Mahasiswa
sebagai berikut :

Nama : Syamsinar Eka Yanti
No Stambuk : 1654040004
Jurusan / Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Pendidikan Bahasa Jerman
Ketua Panitia Seminar : Dr. Muh. Anwar, M. Pd
Sekretaris : Dr. Hj Misnah Mannahali, M.
Konsultan I : Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd
Konsultan II : Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
Penguji I : Dr. Muh. Anwar, M. Pd
Penguji II : Dra. Syarifah Fatimah, M. Hum.

Yang Insya Allah akan dilaksanakan pada :
Hari/ Tanggal : Jumat, 07 Februari 2020
Jam : 09:00 WITA
Tempat : Ruang Seminar Pendidikan Bahasa Asing

Mengingat Pentingnya seminar hasil penelitian ini kami mengharapkan kehadiran Bapak/ Ibu/
Saudara tepat pada waktunya.

Atas Kehadiran Bapak/ Ibu/ Saudara diucapkan terima kasih.

Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa Asing,

Dr. Muh. Anwar, M. Pd
NIP. 196801011999031001

Tembusan.
Dekan FBS UNM

LEMBAR PERSETUJUAN UJIAN Hasil

Judul : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen*
(kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa
Kelas XI SMAN 1 Makale


Nama : Syamsinar Elia Yanti

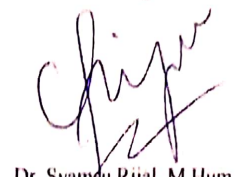
NIM : 1654040004

Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman

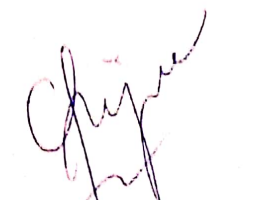
Makassar, 23 Januari 2020


Menyetujui,


Dr. Syukur Saud, M. Pd
Pembimbing I


Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
Pembimbing II

Mengetahui:

Ketua Program Studi
Pendidikan Bahasa JermanKetua Jurusan
Pendidikan Bahasa Asing

Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
NIP. 19720927 200212 1 002


Dr. Muh. Anwar, M. Pd
NIP. 19680101 199903 1 001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malempere Raya Makassar 90224
Telp: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://bs.unm.ac.id>

**TANDA TERIMA UNDANGAN SEMINAR HASIL
MAHASISWA JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING/ JERMAN**

Nama : Syamsinar Hika Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman
Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 MAKALIE

No.	Nama Dosen	Tanggal Terima	Kesiadaan		Tandatangan	Ket
			Bersedia	Tidak Bersedia		
1.	Dr. Muh. Anwar, M.Pd	31/01/2020	✓			
2.	Dr. Hj. Misnah Mannabali, M.Pd	31/1/2020	✓			
3.	Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd	29/01/2020				
4.	Dr. Syamsu Rijal, M.Hum	29/01/2020				
5.	Dr. Muh. Anwar, M.Pd	31/01/2020	✓			
6.	Dra. Syarifah Fathimah A.I., M.Hum	31/01/2020	✓			

Makassar, 29 Januari 2020

Mengetahui

Ketua Jurusan Pend. Bhs Asing/Jerman

Dr. Muh. Anwar, M.Pd.

NIM 19680101 199903 1 001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malengkeri Raya Makassar 90224
Telp: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

**LEMBAR PENGESAHAN
PERSETUJUAN PERBAIKAN SKRIPSI**

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 MAKALE

No	Nama Dosen	Jabatan	Tanggal	Tanda tangan
1	Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd	Pembimbing I	6/2-2020	
2	Dr. Syamsu Rijal, M.Pd	Pembimbing II	11/2-2020	
3	Dr. Muh. Anwar, M. Pd	Penguji I	11/2-2020	
4	Dra. Syarifah Fathimah A.L.M Hum	Penguji II	10/02-2020	

Makassar, 10 Februari 2020

Mengetahui:

Ketua Jurusan Pend. Bahasa Asing,

Dr. Muh. Anwar, M.Pd

NIP 19680101 199003 1 001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Malengkeri Raya Makassar
90224
Telp: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

PERSETUJUAN ARTIKEL

Artikel dengan judul :

**Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam
Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 MAKALE**

Atas Nama Mahasiswa :

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Jurusan : Pendidikan Bahasa Asing
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Sastra

Setelah diperiksa dan diteliti ulang, maka artikel tersebut telah disetujui sebagai persyaratan untuk pengesahan skripsi.

Makassar, 10 Februari 2020

Disetujui oleh :

Pembimbing :

1. Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd

(.....)

2. Dr. Syamsu Rijal, M.Hum

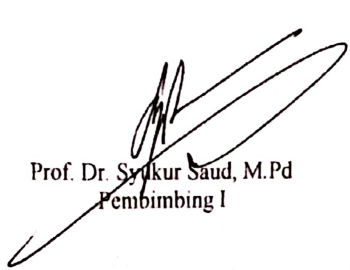
(.....)

LEMBAR PERSETUJUAN UJIAN TUTUP

Judul : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen*
(kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa
Kelas XI SMAN 1 MAKALE
Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman

Makassar, 10 Februari 2020

Menyetujui,



Prof. Dr. Syukur Saud, M.Pd
Pembimbing I



Dr. Syamsu Rijal, M.Hum.
Pembimbing II


Mengetahui,

Ketua Program Studi
Pendidikan Bahasa Jerman
Asing



Dr. Syamsu Rijal, M. Hum
NIP. 19720927 200212 1 002

Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa



Dr. Muh Anyar, M. Pd
NIP. 19680101 199903 1 001



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
 Kampus UNM Parangtambung, Jalan Malengkeri Raya Makassar, 90224
 Telepon (0411) 861508, 861509, 861510 Faksimile (0411) 861508

Nomor : 1793 /UN36.5/EP/2020
 Lampiran : 1 (Satu) Exemplar Skripsi
 Hal : Ujian Sarjana Lengkap (Skripsi)

21 Februari 2020

Yth,

1. Prof.Dr. Syukur Saud, M.Pd
2. Dr. Hj Misnah Mannahali, M. Pd
3. Prof.Dr. Syukur Saud, M.Pd
4. Dr Syamsu Rijal,S Pd,M Hum
5. Dr Muh. Anwar, M. Pd
6. Dra. Syarifah Fathimah, M.Hum

Dengan hormat kami mengundang Saudara untuk menguji mahasiswa dari Jurusan Pendidikan Bahasa Asing/Jerman

No.	Nama Mahasiswa /Nim	Panitia Ujian
1	Syamsinar Eka Yanti/ 1654040004	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ketua Panitia : Prof.Dr. Syukur Saud, M.Pd 2. Sekretaris : Dr. Hj Misnah Mannahali, M. Pd 3. Konsultan I : Prof.Dr. Syukur Saud, M.Pd 4. Konsultan II : Dr.Syamsu Rijal,S Pd,M Hum 5. Penguji I : Dr. Muh. Anwar, M. Pd 6. Penguji II : Dra. Syarifah Fathimah, M.Hum.

Yang Insya Allah akan diadakan pada :

Hari / Tanggal : Jumat, 28 Februari 2020
 Jam : 13.00 WITA - Selesai
 Tempat : Ruang Seminar Bahasa Jerman
 Judul Skripsi : Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang)
 dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale 2

Atas perhatian dan kerjasama saudara diucapkan terima kasih.

Ketua Panitia,

Prof.Dr. Syukur Saud, M.Pd
 NIP 19620930 198803 1 003

Tembusan :

1. Ketua Jurusan Pend. Bahasa Asing/Jerman
2. Mahasiswa yang bersangkutan.



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR
FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA
Kampus FBS UNM Parangtambung, Jl. Mulengkeri Raya Makassar 90224
Telp: (0411) 861508, 861509, 861510 Fax: (0411) 861508
Laman: <http://fbs.unm.ac.id>

TANDA TERIMA UNDANGAN UJIAN TUTUP
MAHASISWA JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ASING/ JERMAN

Nama : Syamsinar Eka Yanti
NIM : 1654040004
Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/ Jerman
Judul Penelitian : Analisis Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1
MAKALE

No	Nama Dosen	Tanggal Terima	Kesediaan		Tandatangan	Ket.
			Bersedia	Tidak Bersedia		
1.	Prof. Dr. Syukur Saud, M Pd	24/02/2020	✓			
2.	Dr. Hj. Misnah Mannahali, M. Pd	24/02/2020	✓			
3.	Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd	24/02/2020	✓			
4.	Dr. Syamsu Rijal, M. Hum	24/02/2020	✓			
5.	Dr. Muh. Anwar, M. Pd	24/02/2020	✓			
6.	Dra. Syarifah Fathimah A.L., M. Hum	24/02/2020	✓			

Makassar, 24 Februari 2020

Mengetahui:

Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

Prof. Dr. Syukur Saud, M. Pd
NIP 19620930 198803 1 003

RIWAYAT HIDUP



Syamsinar Eka Yanti, lahir pada tanggal 27 Maret 1999 di Gowa, Kabupaten Gowa Provinsi Sulawesi Selatan. Penulis merupakan anak pertama dari empat bersaudara yang merupakan buah kasih dari pasangan bapak Syamsuddin, L.T. dan ibu Maryam. Penulis memulai pendidikan di SDN 148 Rarukan pada tahun 2004 dan tamat pada tahun 2010. Pada tahun yang sama, penulis melanjutkan pendidikan di SMP PGRI Marinding Kabupaten Tana Toraja dan tamat pada tahun 2013. Kemudian pada tahun yang sama, penulis melanjutkan pendidikan di SMA Negeri 3 Makale dan tamat pada tahun 2016. Di tahun tersebut, penulis mendaftar dan diterima di Jurusan Pendidikan Bahasa Asing Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar melalui jalur SNMPTN. Selama terdaftar sebagai mahasiswa di Universitas Negeri Makassar, penulis menggeluti dunia Model, dan Perfilman di Makassar.

LEBENS LAUF



Syamsinar Eka Yanti, ist am 27. März 1999 im Gowa, Gowa Süd- Sulawesi geboren. Der Author ist die erste Tochter von vier Geschwistern von Syamsuddin, L.T. und Maryam. Sie ging an SDN 148 Rarukan 2004 und beendete im 2010. Im gleichen Jahr ging sie an SMP PGRI Marinding Tana Toraja und beendete 2013. Danach ging sie an SMAN 3 Makale und beendeete im 2016. Im gleichen Jahr machte sie sein Studim an der Universität weiter. Sie ging an Deutschabteilung der Fremdspracheabteilung der Fakultät für Sprache und Literatur, der Staatlichen Universität Makassar. Während des Studiums nahm sie in einiger Job in der Modellierung und der Film teil.

FEHLERANALYSE DES *PERSONALPRONOMENS* DER DEUTSCHEN SÄTZEN DER XI. KLASSE AN DER SMAN 1 MAKALE

Syamsinar Eka Yanti¹, Syukur Saud², Syamsu Rijal³

Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Negeri Makassar

Email: syamsinarekayantitoraja@gmail.com

ABSTRAK

SYAMSINAR EKA YANTI. 2020. “*Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen (kata ganti orang) dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI SMAN 1 Makale*”. Skripsi. Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar. (dibimbing oleh Syukur Saud dan Syamsu Rijal).

Penelitian ini bertujuan untuk mendapatkan data dan informasi tentang jenis-jenis kesalahan dalam menggunakan *Personalpronomen* siswa kelas XI SMAN 1 Makale. Jenis penelitian ini adalah metode kualitatif yang bersifat analitik interpretatif. Metode analisis yang digunakan adalah metode analisis kesalahan yang dikemukakan oleh Tarigan. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas XI SMAN 1 Makale yang terdiri atas dua kelas dengan jumlah 60 orang siswa. Sampel penelitian ini adalah siswa kelas XI IPA 7 yang terdiri dari 30 orang siswa. Sampel dipilih dengan teknik *Random Sampling*. Pengambilan data dilakukan dengan tes tertulis. Hasil analisis data menunjukkan bahwa rata-rata kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat siswa berada pada kategori tinggi sekali, yakni 523 kesalahan. Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dari 3 kasus yaitu kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* 58 kesalahan (11,09%), kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* 132 kesalahan (25,23%) dan kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* 333 kesalahan (63,67%).

Kata Kunci: Analisis Kesalahan, *Personalpronomen*, Bahasa Jerman, Kalimat

-
1. **Syamsinar Eka Yanti:** Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 2. **Syukur Saud:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 3. **Syamsu Rijal:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

ABSTRACT

SYAMSINAR EKA YANTI. 2020. “*Die Fehleranalyse des Personalpronomens in deutschen Sätzen der Schüler in der XI. Klasse an der SMAN 1 Makale*”. Abschlussarbeit. Deutschabteilung. Fakultät für Sprache und Literatur, Universitas Negeri Makassar (**betreut von Syukur Saud und Syamsu Rijal**).

Das Ziel dieser Forschung ist es, die Daten und die Informationen der Fehler des *Personalpronomens* der Schüler an der SMAN 1 Makale zu bekommen. Diese Forschung ist qualitativ mit der analytischen interpretativen Charakteristik. Die Methode der Forschung wird von Tarigans Methode benutzt. Die Population dieser Forschung ist die Schüler an der XI. Klasse SMAN 1 Makale, die aus zwei Klasse mit 60 Schülern bestehen. Die Stichprobe dieser Forschung ist die Klasse XI IPA 7, die aus 30 Schülern besteht. Das Sample wurde durch *Randomsampling* ausgewählt. Die Datensammlung wurde durch einen Schreibtest genommen. Das Ergebnis der Datenanalyse zeigt, dass die Fehler des *Personalpronomens* in den Sätzen der Schüler auf der Kategorie sehr hoch (mit 523 Fehlern). Die Fehler des *Personalpronomens* bestehen aus 3 Fehlern. Im *Nominativ* gibt es 58 Fehler (11,09%), im *Akkusativ* 132 Fehler (25,23%) und im *Dativ* 333 Fehler (63,67%).

Die Schuesselwörter: Fehleranalyse, *Personalpronomen*, Deutsche, Sätze

PENDAHULUAN

Ilmu pengetahuan dan teknologi selalu meningkat seiring dengan meningkatnya kebutuhan manusia. Manusia adalah makhluk sosial yang dalam kehidupan sehari-hari saling berinteraksi satu sama lain. Manusia hidup bermasyarakat yang tidak dapat dipisahkan dari bahasa sebagai alat komunikasi, tanpa bahasa maka komunikasi sulit terjadi.

Bahasa adalah sistem lambang bunyi yang digunakan oleh anggota suatu masyarakat untuk bekerja sama, berinteraksi, dan mengidentifikasikan diri. Tidak bisa dipungkiri bahasa selalu mengalami perkembangan dan perubahan.

Perubahan itu terjadi karena adanya perubahan social, ekonomi dan budaya. Sebagai manusia sangat penting untuk mempelajari lebih dari satu bahasa, yaitu bahasa asing.

Bahasa asing adalah bahasa yang dipelajari seseorang diluar bahasa aslinya (bahasa ibu) yang dipelajari baik di lingkungan sekolah maupun di luar sekolah. Salah satu bahasa asing yang diajarkan di sekolah adalah Bahasa Jerman. Pada pembelajaran bahasa Jerman terdapat empat kompetensi berbahasa yang diajarkan yakni: Mendengar (*Hören*), Berbicara (*Sprechen*), Membaca (*Lesen*), dan Menulis (*Schreiben*),

-
1. **Syamsinar Eka Yanti:** Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 2. **Syukur Saud:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 3. **Syamsu Rijal:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

serta ditunjang dua aspek kemampuan, yaitu: kosakata (*Wortschatz*) dan tata bahasa (*Strukturen*).

Pembelajaran bahasa Jerman di sekolah masih banyak ditemukan kendala, seperti siswa kurang mampu dalam menyampaikan gagasan, ide, pikiran secara tertulis. Berdasarkan hasil observasi yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 11 November 2019 kelas XI IPA 8, diperoleh informasi bahwa pada ujian semester mata pelajaran Bahasa Jerman sebelumnya, hanya ada 11 siswa dari total 35 siswa yang mampu mencapai nilai KKM yaitu 75, dimana menurut guru mata pelajaran

kesalahan paling umum yang ditemukan adalah kesalahan penggunaan Personalpronomen dari konjugasi kara kerja. Hasil penelitian yang dilakukan oleh Susanti (2009) kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dapat disimpulkan bahwa kesalahan pembentukan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 244 (62,89%) dan kesalahan penempatan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 128 (32,99%), serta kesalahan penulisan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* dan *Akkusativ* sebanyak 16 (4,12%). Faktor penyebab kesalahan tersebut adalah faktor kompetensi dan performansi.

TINJAUAN PUSTAKA

Istilah analisis dalam pengajaran bahasa yang dikemukakan oleh Drosdowki dalam Iring (2006:9) mengatakan bahwa: "*Die Analyse ist Auflosung Zergliederung (Bildungssprache). Untersuchung bei der etwaszegliedert,ei Ganzes in seine Bestandteile zerlegt wird*". Maksudnya, analisis adalah suatu proses penguraian atau penggolongan sesuatu hal berdasarkan unsur-unsurnya.

Menurut Pranowo (1996:58) menjelaskan bahwa: "Analisis kesalahan berbahasa adalah suatu teori dipergunakan untuk menganalisis bahasa antara (*interlanguage*) pembelajar bahasa. Lebih lengkap menjelaskan analisis kesalahan berbahasa adalah usaha untuk membeantu tercapainya tujuan belajar bahasa pembelajar dengan

mengetahui sebab-sebab dan cara mengatasi kekeliruan-kekeliruan berbahasa yang mereka lakukan dalam proses menguasai B2".

Menurut Tarigan (2011:69) mengatakan bahwa: "Tujuan analisis kesalahan bersifat aplikatif, yakni memperbaiki dan mengurangi kesalahan berbahasa para siswa". Tujuan tersebut ternyata mengabaikan hal yang penting, yakni penyusunan atau pengembangan teori penjelasan mengenai performansi siswa. Padahal, tujuan analisis kesalahan tidak hanya bersifat aplikatif tetapi juga bersifat teoritis.

Menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30) menuliskan langkah-langkah mengenai analisis kesalahan berbahasa sebagai berikut: "(1) mengumpulkan sampel kesalahan, (2) mengidentifikasikan kesalahan,

-
1. Syamsinar Eka Yanti: Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 2. Syukur Saud: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 3. Syamsu Rijal: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

(3) menjelaskan kesalahan, (4) mengklasifikasikan kesalahan, (5) mengoreksi kesalahan”.

Kesalahan berbahasa menurut Junus dan Junus (2010:35) mengemukakan bahwa kesalahan (*error*) disebabkan oleh factor kompetensi dan kekeliruan (*mistake*) disebabkan oleh factor performansi”.

Menurut Hultman dan Westman dalam Janan (2008:16) “*Das Fehlermarkierungssystem besteht aus 4 Haupttypen von Fehlern: Fehler bei Zeichensetzung, orthographische, grammatische, und lexikalische, semantische*”. Dengan kata lain, sistem penandaan kesalahan berbahasa Jerman terdiri dari empat jenis kesalahan yaitu kesalahan ortografi, kesalahan gramatikal, kesalahan leksikal, dan kesalahan semantik.

METODE PENELITIAN

Variabel yang digunakan dalam penelitian ini adalah variabel tunggal yakni kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman siswa kelas XI SMAN 1 Makale.

Kesalahan-kesalahan yang dimaksud dalam penelitian ini yaitu kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* dalam kalimat bahasa Jerman dengan menggunakan metode analisis kesalahan. Kesalahan tersebut dilihat dari segi fungsi *Nominativ* sebagai subjek, fungsi *Akkusativ* sebagai penerima suatu aksi, fungsi *Dativ* sebagai penyerta. Kemudian dari segi pembentukan kata benda yang berjenis *Maskulin*, *Neutral* dan

Feminim yang berbentuk tunggal dan jamak menjadi *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ* dan *Dativ* serta penempatannya dalam kalimat.

Tes yang terdapat dalam penelitian ini berupa tes tertulis, yakni untuk mengetahui kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman. Tes tersebut terdiri dari atas 3 bagian, yakni: *multiple choice* yang berjumlah 10 butir soal, *richtig-falsch* yang berjumlah 10 butir soal, tes melengkapi yang berjumlah 10 butir soal dan jika jawaban salah diberi skor.

Data yang diperoleh dalam penelitian ini dianalisis berdasarkan langkah-langkah analisis kesalahan menurut Ellis dalam Tarigan (1984:30) yaitu:

- 1) mengumpulkan sampel kesalahan,
- 2) mengidentifikasi kesalahan,
- 3) menjelaskan kesalahan,
- 4) mengklasifikasikan kesalahan,
- 5) mengoreksi kesalahan.

HASIL DAN PEMBAHASAN

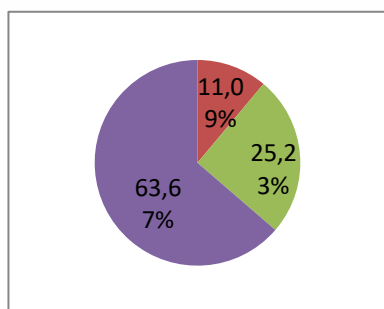
Data yang diuraikan berikut ini yaitu data kesalahan siswa pada penggunaan *Personalpronomen* dalam kalimat bahasa Jerman yang diperoleh dari hasil tes tertulis. Pada bagaian ini akan dipaparkan jenis kesalahan dengan terlebih dahulu mengklasifikasikan dan menghitung berdasarkan klasifikasi jenis kesalahan penggunaan *Personalpronomen*, yaitu kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*.

Berdasarkan data pada lampiran halaman 75 tentang jenis dan frekuensi kesalahan

-
1. Syamsinar Eka Yanti: Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 2. Syukur Saud: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 3. Syamsu Rijal: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

Personalpronomen dibuatlah diagram sebagai berikut.

Diagram 1. Jenis dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*
Frekuensi Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* Kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale



■ Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Nominativ*)
■ Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Akkusativ*)
■ Kesalahan penggunaan *Personalpronomen* (*Dativ*)

Tabel 7. Klasifikasi dan Frekuensi Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam Kalimat Bahasa Jerman Siswa Kelas XI IPA 7 SMAN 1 Makale

No.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i>	Jumlah	Persentase
1.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Nominativ</i>)	58	11,09%
2.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Akkusativ</i>)	132	25,23%
3.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Dativ</i>)	333	63,67%
Total		523	100%

	<i>Personalpronomen</i> (<i>Akkusativ</i>)		
3.	Kesalahan Penggunaan <i>Personalpronomen</i> (<i>Dativ</i>)	333	63,67%
Total		523	100%

Berdasarkan diagram I dan tabel 7 di atas dapat diketahui bahwa jumlah kesalahan yang dilakukan oleh siswa sebanyak 532 kesalahan. Kesalahan-kesalahan tersebut dari atas kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*, *Akkusativ*, dan *Dativ*. Dari ketiga klasifikasi kesalahan tersebut, kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* mempunyai frekuensi tertinggi yaitu 333 kesalahan dengan persentasi 63,67% dari keseluruhan kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa. Selanjutnya terdapat kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* sebanyak 132 kesalahan atau 25,23% dari keseluruhan kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa. Kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* sebanyak 58 dengan persentasi 11,09% dari keseluruhan kesalahan-kesalahan penggunaan *Personalpronomen* yang dibuat siswa.

1. Kesalahan Penggunaan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ*

1. Syamsinar Eka Yanti: Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
2. Syukur Saud: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
3. Syamsu Rijal: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Nominativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis dengan huruf yang miring sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

a. Kesalahan Personalpronomen dalam Singular

- 1) Jetzt möchte ich eine Familie erzählen.
 - Jetzt möchte *mich* eine Familie erzählen. *)
 - Jetzt möchte **ich** eine Familie erzählen.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan *Personalpronomen* *ich*, dimana responden menuliskan *mich* bentuk *Akkusativ* dari *ich*.

2. Kesalahan Penggunaan Personalpronomen dalam kasus Akkusativ

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Akkusativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis dengan huruf yang miring sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

a. Kesalahan Personalpronomen dalam Singular

- 1) Mein Bruder ruft mich an.

- Mein Bruder ruft *mir* an. *)
- Mein Bruder ruft **mich** an.

Kesalahan pada kalimat (*) di atas adalah kesalahan penggunaan *Personalpronomen* *mich*, dimana responden menuliskan *mir*, bentuk *Dativ* dari *mich*.

b. Kesalahan Personalpronomen dalam Plural

- 1) Trifft Petra heute Abend **die Studenten**?
 - Nein, er trifft heute Abend *ihnen* nicht. *)
 - Nein, er trifft heute Abend **sie** nicht.

Kesalahan yang terjadi pada kalimat *) di atas karena siswa memilih *Personalpronomen* *ihnen* untuk menggantikan kata benda *die Studenten*. Dalam tata bahasa Jerman, apabila kata benda berbentuk jamak dalam kasus *Akkusativ* maka pembentukannya adalah *sie*. Oleh karena itu *Personalpronomen* yang seharusnya dipilih siswa adalah *sie* bukan *ihnen*.

3. Kesalahan Penggunaan Personalpronomen dalam kasus Dativ

Di bawah ini diuraikan hasil dari kesalahan-kesalahan siswa dalam menggunakan *Personalpronomen* dalam kasus *Dativ* di dalam instrument soal berupa tes *multiple choice*, *richtig-falsch*, dan *was fehlt*. Kesalahan dalam kalimat ditulis dengan huruf yang diberi warna merah sedangkan perbaikan atau koreksi atas kesalahan ditulis dalam huruf tebal.

1. Syamsinar Eka Yanti: Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 2. Syukur Saud: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
 3. Syamsu Rijal: Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar

a. Kesalahan Personalpronomen dalam Singular

- 1) Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft mir.
 - Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft *mich*. *)
 - Hilft Frau Rumate dir?-Ja, sie hilft **mir**.

Kesalahan yang terjadi pada pernyataan (*) di atas karena siswa menilai, bahwa kata kerja *helfen* dalam tata bahasa Jerman hanya membutuhkan pelengkap *Dativ*. Jadi seharusnya siswa membenarkan pernyataan di atas.

DAFTAR PUSTAKA

- Iring, Resty. 2006. Analisis Kesalahan Menyusun Kalimat Tanya Bahasa Jerman Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNM. *Skripsi FBS UNM*.
- Janan, Veijonen. 2008. *Zur Fehleranalyse: Eine Empririche Untersuchung von Wortstellung und Verbrektionfehlern in Deutschen Aufsätzen Finischer Gymnasiasten*, Jurnal. Universität Tampere. Institut für Sprache und Translationswissenschaften.
- Junus, H. A. M. dan Junus, A. Fatimah. 2011. Keterampilan Berbahasa Tulis. Makassar: Badan Penerbit Universitas Negeri Makassar.
- Junus, Andi Muhammda dan Junus, Andi Fatimah. 2010. *Analisis Kesalahan Berbahasa*. Makassar: Badan Penerbit Universitas Negeri Makassar.
- Kemendikbud. 2013. *Kerangka Dasar Kurikulum 2013*. Kementrian Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Jenderal Pendidikan Dasar. Jakarta.
- Pranowo. 2014. *Teori Belajar Bahasa*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Susanti, Yelfia. 2009. *Analisis Kesalahan Penggunaan Personalpronomen dalam Kasus Dativ dan Akkusativ*. Jurnal Skripsi.
- Tarigan, Herny Guntur dan Djago, 1990. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung : Angkasa
- Tarigan, Henry Guntur dan Tarigan, Djago. 2011. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Penerbit Angkasa Bandung.

1. **Syamsinar Eka Yanti:** Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing, Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
2. **Syukur Saud:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar
3. **Syamsu Rijal:** Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar